

# КЛИШИНЕВСКИЯ

## ЕПАРХИАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяцъ 1го и 15го числа. Цена годовому изданію съ пересылкою и доставкою 6 руб., безъ пересылки и доставки 5 руб. 50 коп. сереб.

Есть де дов-орій \* дунь да 1-я ши да а 15 шле. Пренуд типроріи не уи ан ку трийметерь ши адучеръ 6 руб. Фъръ трийметере ши адучере 5 руб. ши 50 коп. ар.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіяльныхъ вѣдомостей при Духовной Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ.

Искантура се принѣше \* Редакція вѣдомостиндор Епархіей да Духовничѣска Семинаріе \* Кшишту ши да Благочиний де док.

1-го НОЯБРЯ № 9. 1867 ГОДА.

### ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I.

Высочайшій Манифестъ.

БОЖІЕЮ МИЛОСТІЮ

МЫ АЛЕКСАНДРЪ ВТОРЫЙ,

ИМПЕРАТОРЪ И САМОДЕРЖЕЦЪ

ВСЕРОССІЙСКІЙ,

ЦАРЬ ПОЛЬСКІЙ,

ВЕЛИКІЙ

КНЯЗЬ ФИНЛЯНДСКІЙ.

и прочая, и прочая, и прочая.

Объявляемъ всемъ вѣрнымъ НАШИМЪ подданнымъ.

Манифестомъ — отъ 26-го Іюня сего года возвѣстили МЫ всена-

I.

Прѣднать Манифестъ.

КЪ МИЛА ЛЫЙ ДѢМНЕЗЕХ

НОЙ, АЛЕКСАНДР АЛ ДОПЛЕ,

ЛЕЪРАТУА ШИ СЖНГУР

СТЪЛЪНИТОРЮА

А ТОАТЬ РОССІА,

ДПЪРАТЬА ЛЕШИЛОР. МА-

РЕЛЕ КНЪЗ А ФИНЛЯНДЕЙ,

ши чѣлазате, ши чѣлазате, ши чѣлазате.

Фачем кеноскѣт тѣтсрор крединчосилор сѣвшинор Ношрій.

Къ Манифестъа чел дела 26 Іюня ачествій ан НОЙ прин тот но-

родно о совершении торжественнаго обрученія Любезнѣйшей Племянницы НАШЕЙ, Великой Княжны Ольги Константиновны, съ Его Величествомъ Королемъ Эдлинговъ Георгіемъ 1-мъ, а сего дня, въ присутствіи НАШЕМЪ и при собраніи Духовныхъ и Святскиххъ Особъ, послѣдовало въ Соборнойцеркви Зимняго Дворца и самое бракосочетаніе сей Любезной НАМЪ четы, по уставамъ НАШЕЙ Православной церкви совершенное.

Моля Всевышняго Господа о ниспосланіи на Новобрачныхъ Божественной благодати,—**МЫ** вполне увѣрены, что всѣ вѣриподанные **НАШИ** и въ своихъ сердцахъ вознесутъ моленія сіи ко Всеблагому Богу Вседержителю.

Данъ въ С.-Петербургѣ, въ 15-й день Октября, въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ шестьдесятъ седьмое, Царствования же НАШЕГО въ тринадцатое.

На подлинномъ Собственною Его **ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА** рукою подписано:

«**АЛЕКСАНДРЪ.**»

подъя ам дат де шире пентръ съвжрширъ логодней чейй къ трізмѣ а Прѣюбитей **НОАСТРЕ** Неноате, Марей Кнѣжной Олгей Константиновней, къ Мърія Са Краюл Еллінилор Георгіе 1-й, яръ астѣз, д финца **НОАСТРЪ** ши а адегърій Персоанелор челор Дъховничещій ши Политичещій, азъ зрмат д бисерика Соборничаскъ а Кършій чейй де ярнъ ши сжнгъраш кнѣгнія ачестей Прѣюбитей **НОАСТРЕЙ** пѣреке, каръ саз съвжршит дѣпъ вставъл Православничей бисеричей **НОАСТРЕ.**

Рѣгжд пре Атот-днлтъл Домнѣл пентръ тримитеръ аспра Челор дни новъ кнѣзнаці Дѣмнезескъл дар,—**НОЙ** къ тотъл сжнтем дкрединцаці, къ тоці дрепт-сѣпъшіи **НОЦРІЙ** ши дтра сале инимй вор днѣлца рѣгъчннле ачестѣ кътръ Атот—бнѣл ши Атот—цінторюл Дѣмнезез.

Саз дат д С—Петербург, за 15 Октомврие, д авъл дела Нашерѣ лѣй Христос сміе опт сѣте шасезей ши шапте, яр а дПъръшіей **НОАСТРЕ** ал трейспрезечель.

Пе чел адеврѣат къ дсаш а дПърътешей Сале Мърірий мжнъ саз скрис:

«**АЛЕКСАНДРЪ.**»

П.

РАСПОРЯЖЕНІЯ СВЯТѢЙШАГО СУНОДА.

Указами Святѣйшаго Правительствующаго Синода дано знать Кишиневскому епархіальному Начальству: 1-мъ отъ 28 Іюня 1867 г. за № 3509 и 2-мъ отъ того же числа и года за № 3542, что въ слѣдствіе ходатайства Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, отъ 19 Генваря 1866 г. за № 979, преподано благословеніе Святѣйшаго Синода ниже слѣдующимъ лицамъ, за сдѣланныя ими въ пользу церкви пожертванія:

1. Вдовѣ купца Дурдуфъ.—За постройку церкви въ сел. Бештемакъ Бендерскаго уѣзда и снабженіе оной всѣми необходимыми для Богослуженія принадлежностями,—на что издержано 17.000 руб.

2. Прихожанамъ церкви въ резешскомъ сел. Столиченахъ Кишиневскаго уѣзда.—За сооруженіе церкви въ семь селѣній.

3. Священнику Никифору Бѣднаревскому.—За пожертвованіе, сдѣланное въ церковь сел. Фештелицъ Аккерманскаго уѣзда, на сумму 400 руб.

П.

ХОТЪРЖРИЛЕ ПРѢСФЖИТЪЛЪИ СУНОД.

Прии указъриле Прѣсфжитълѣй Дрептърюлѣй Сунод сав дат дешире Стѣпжинрей Епархіей Кишинѣлѣй; къ чел дѣлѣи дела 28 Івнѣ анѣлѣй 1867 къ № 3509 ши чел алдонѣ дела ачелшии зи ши ан къ № 3542 къ дин врмавъ мижлочирей Дуналт-Прѣсфжинѣй Сале, Дуналт-Прѣсфжинѣлѣй Антоній, дела 19 Іанваріе анѣлѣй 1866 къ № 117 ши дела 23 Феврваріе анѣлѣй 1867 къ № 979, лисав дат благословенія Прѣсфжитълѣй Сунод фѣцелор май жос врмаътоаре, пентръ жъртѣриле чѣле фѣкъте де яле д фолосѣл бисеричилор.

1. Вѣдовой де Негъциторю Анней Дурдѣф.-Пентрѣ зидирѣ бисеричей д сатѣл Бештемак цинѣтѣл Бендерюлѣй ши д зестрарѣ ей къ тоате чѣле неапърат-требничиоасе че се атжриѣ де Дѣмнезедска слѣжире,—ла каре лѣврѣ сав кіелтѣит 17,000.

2. Попорънилор бисеричій д сатѣл резешеск Столиченій цинѣтѣл Кишинѣлѣй пентрѣ зидирѣ бисеричій д сатѣл ачеста.

3. Преотѣлѣй Никифор Беднаревскій,—пентрѣ жъртѣврѣ, чѣ ав фѣкъто ла бисерика сатѣлѣй Фештелиц цинѣтѣл Аккерманѣлѣй, де сомѣ 400 рѣбли.

4. Колонисту Ивану Матвѣеву.— За пожертвованіе сдѣланное въ церковь кол. Ивановки Аккерманскаго уѣзда, на 300 руб.

5. Колонисту Николаю Грекову.— За пожертвованіе сдѣланное въ церковь кол. Ивановки Аккерманскаго уѣзда, на 100 руб.

6. Колонисту Стояну Бурдаину.— За пожертвованіе сдѣланное въ церковь кол. Ивановки Аккерманскаго уѣзда, на 180 руб.

7. Царанину Степану Бурдужу.— За пожертвованіе, сдѣланное въ церковь сел. Бутучень Оргѣвскаго уѣзда, на 200 руб.

8. Колонисту Саввѣ Тельниту.— За пожертвованіе, сдѣланное въ церковь кол. Девлетъ-Агача Аккерманскаго уѣзда, на 300 руб.

9. Мѣщанину Димитрію Адурову.— За пожертвованіе, сдѣланное въ церковь города Аккермана, на 436 руб.

10. Княгинѣ Кочубей, урожденной Графинѣ Бенкендорфъ.— За сооружеііе церкви въ своемъ имѣніи Будакахъ Аккерманскаго уѣзда.

11. Колонисту Жели Калчеву.— За пожертвованіе, сдѣланное въ церковь кол. Девлетъ-Агача Аккерманскаго уѣзда, на 480 руб.

4. Колонистъ Іоанн Матѣевъ пентръ жъртвирѣ, фѣкътъ ла бисерика Колоніей Ивановка циньтъл Аккерманъльй, де 300 рѣбли.

5. Колонистъ Николай Грековъ пентръ жъртвирѣ, фѣкътъ ла бисерика Колоніей Ивановка циньтъл Аккерманъльй, де о 100 рѣбли.

6. Колонистъ Стоян Бурдаинъ пентръ жъртвирѣ, чѣ аз фѣкъто ла бисерика Колоніей Ивановка циньтъл Аккерманъльй, де о 180 рѣбли.

7. Царанъльй Степан Бурдъжа пентръ жъртвирѣ. чѣ аз фѣкъто ла бисерика сат. Бѣтврений—циньтъл Орхюльй, де 200 рѣбли.

8. Колонистъ Савва Телинчевъ пентръ жъртвирѣ, фѣкътъ ла бисерика Кол. Девлет-Агача-циньтъл Аккерманъльй, де 300 рѣбли.

9. Мѣщанинъльй Димитрій Адуровъ пентръ жъртвирѣ, чѣ аз фѣкъто ла бисерика Орашьльй Аккерманъльй, де 436 рѣбли.

10. Кнѣгиней Кочубей, измнтей дин нащере графиня Бенкендорфъ.— Пентръ зидирѣ бисеричій ла мошій са Бѣдачій циньтъл Аккерманъльй.

11. Колонистъ Жели Калчевъ.— Пентръ жъртвирѣ, фѣкътъ ла бисерика Кол. Девлет-Агачъ циньтъл Аккерманъльй, де 480 рѣбли.

12. Купцу 2-й гильдии Филиппу Фисаку.— За пожертвование сделанное въ Соборную въ гор. Аккерманъ церковь на 500 руб.

13. Прихожанамъ церкви въ казенномъ сел. Тудоровъ Аккерманскаго уѣзда.— За сооруженіе церкви въ семь селеніи, въ суммѣ 8521 руб.

14. Прихожанамъ церкви въ казенномъ сел. Гербовцахъ Бендерскаго уѣзда.— За сооруженіе церкви въ семь селеніи.

15. Прихожанамъ церкви сел. Гоянъ Иоанны-Борщъ, Кишиневскаго уѣзда.— За пожертвование сделанное въ церковь въ семь селеніи, на 125 руб.

16. Прихожанамъ церкви въ рязешскомъ сел. Вульпештахъ Яскаго уѣзда.— За сооруженіе церкви въ семь селеніи, на что издержано 6000 руб.

17. Прихожанамъ церкви въ рязешскомъ сел. Корнештахъ Ясск. уѣзда.— За сооруженіе церкви въ семь селеніи, на что издержано 8572 руб.

18. Прихожанамъ церкви въ кол. Ивановкѣ Аккерманскаго уѣзда.— За пожертвование сделанное на починку церкви въ сей колоніи, на 500 руб.

12. Негциоторюльгй гилдией ая 2-лѣ Филипп Фисак. Пентрѣ жъртвирѣ, фѣкътъ ла бисерика Соборн-лѣй дорашл Аккерманлѣй, де 500 рѣбли.

13. Попорънилор бисеричей д сатѣл дпърътеск Тѣдорова цинѣтѣл Аккерманлѣй. Пентрѣ зидирѣ бисеричей дсатѣл ачеста, кѣ соммѣ 8,521 рѣблѣ,

14. Попорънилор бисеричей д сатѣл дпърътеск Гербовецей цинѣтѣл Бендерюльгй. Пентрѣ зидирѣ бисеричей дсатѣл ачеста.

15. Попорънилор бисеричей сат. Гоян цинѣтѣл Кишинѣлѣй. пентрѣ жъртвирѣ, фѣкътъ ла бисерика д сатѣл ачеста, де о 125 рѣбли.

16. Попорънилор бисеричей д сатѣл рязешеск Вѣлнецій цинѣтѣл Яшлѣй пентрѣ зидирѣ бисеричей д сатѣл ачеста, лакаре лѣкрѣ саз кѣлѣнт 6,000 рѣбли.

17 Попорънилор бисеричей д сатѣл рязешеск Корнешей цинѣтѣл Яшлѣй, пентрѣ зидирѣ бисеричей д сатѣл ачеста, лакаре лѣкрѣ саз кѣлѣнт 8,572 рѣбли.

18 Попорънилор бисеричей д колонія Ивановка цинѣтѣл Аккерманлѣй пентрѣ жъртвирѣ, фѣкътъ ла мереметѣл бисеричей д колонія ачеста, де 500 рѣбли.

19. Мъщанину города Кишинева Андрею Жимоняну.—За пожертвование, сдѣланное въ церковь, предмѣстья г. Кишинева Божантъ, на 300 руб.

20. Прихожанамъ церкви въ казенномъ сел. Ярославкѣ Аккерманскаго уѣзда.—За сооруженіе церкви въ семь селеній.

21. Казакамъ Новороссійскаго казачьяго войска.—За построеніе въ ихъ станицѣ Волонтировкѣ церковной ограды, на что издержано 5000 руб.

22. Прихожанамъ церкви въ резешскомъ сел. Богенахъ Яскаго уѣзда.—За сооруженіе церкви въ семь селеній, на что издержано 4000 руб.

23. Прихожанамъ церкви въ резешскомъ сел. Изворъ, Сороккаго уѣзда.—За сооруженіе церкви въ семь селеній.

24. Прихожанамъ церкви въ казенномъ сел. Старой-Царичанкѣ.—За сооруженіе церкви въ семь сел.

25. Прихожанамъ церкви сел. Трушень, Кишиневскаго уѣзда.—За пожертвование сдѣланное въ церковь въ семь селеній, на что издержано 5000 руб.

26. Прихожанамъ церкви сел.

19. Мъщанинъльй Орашъльй Кишинъхъ Андрей Жимонтъ пентръ жъртфирь, фъкътъ ла бисерига Сатъльй целокъл орашъльй Кишинъхъ Божаній,-де 300 рѣбли.

20 Попорънилор бисеричей р сатъл дпърътеск Ярославка цинътъл Аккерманъльй, пентръ зидиръ бисеричей р сатъл ачеста.

21. Къзачилор оастей де къзачій Новороссиенешій, пентръ зидиръ р станица лор Волонтировка огръзей бисеричешій,-лакаре лъкръ сав кълтъит 5000 рѣбли.

22. Попорънилор бисеричей р сатъл ръзъшеск Богеній цинътъл Яшъльй, пентръ зидиръ бисеричей р сатъл ачеста, лакаре лъкръ сав кълтъит 4000 рѣбли.

23. Попорънилор бисеричей ла сатъл резешеск Извоаръ, цинътъл Сорочей, пентръ зидиръ бисеричей р сатъл ачеста.

24: Попорънилор бисеричей р сатъл дпърътеск Царичанка Вѣке, пентръ зидиръ бисеричей р сатъл ачеста.

25. Попорънилор бисеричей сатъльй Тръшеній цинътъл Кишинъльй, пентръ жъртфирь, фъкътъ р бисерикъ р сатъл ачеста,-лакаре лъкръ сав кълтъит 5000 рѣбли.

26. Попорънилор бисеричей са-

Александровки Аккерманскаго уѣзда.—За пожертвованіе сдѣланное въ церковь въ семь селеніи на 600 руб.

27. Прихожанамъ церкви въ казенномъ сел. Фиштелицъ Аккерманскаго уѣзда.—За сооруженіе церкви въ семь селеніи, на что издержано 7000 руб.

28. Купцу 2-й гильдіи Θεодору Сираткевичу.—За устроеніе въ Вознесенскомъ города Кишинева Соборъ придѣльной церкви, снабженіе оной ризницею и утварью и построеніе дома причта, на что издержано собственныхъ денегъ 3800 руб.

III.

УКАЗЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССИЙСКАГО, ИЗЪ СВЯТЫЙШАГО ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩАГО СУНОДА, ПРЕОСВЯЩЕННОМУ АНТОНІЮ, АРХІЕПИСКОПУ КИШИНЕВСКОМУ И ХОТИНСКОМУ.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, СВЯТЫЙШІЙ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩІЙ СУНОДЪ СЛУШАЛИ: предложеніе Господина Сунодальнаго Оберъ Прокурора отъ 29 истекшаго Іюня за № 3424, съ приложеніемъ Высочайшаго повелѣнія (въ спискѣ) объ исполненіи послѣдовавшаго въ Государственномъ Совѣтѣ мнѣнія, по пред-

тѣль Александровка циньтъ Аккерманьскій, центръ жъртвиръ, чѣ аз фъкъто ла бисерикъ д сатъ ачестаде 600 рѣбли.

27 Попорънилор бисеричей д сатъ дпърътеск Фиштелицій циньтъ Аккерманьскій, центръ зидиръ бисеричей дсатъ ачеста, лакаре лъкръ саз кіелтъит 7000 рѣбли.

28. Негъциторюль гильдией ал 2-лъ Θεодор Сираткевич, центръ зидиръ ла Съборъ орашьскій Кишиньск а дилъцърей Домьскій бисеричей алъграте, дзестраръ ей къ вешмълтрие ши подообе ши зидиръ касей центръ причт, лакаре ед аз кіелтъит аласале църале 3800 рѣбли.

III.

УКАЗУ ДПЪРЪТЕЩІЙ САЛЕ МЪРІИ, СИНГУР СТЬЖИТОРЮЛУЙ АТОАТЬ РОССІЯ, ДИН ПРЪСФЖИТУЛ ДДРЕПЪТОРЮЛ СУНОД, ПРЪСОФИНЦИТУЛУЙ АНТОНІЙ, АРХІЕПИСКОПУЛЪЙ КИШИНЪЛУЛУЙ ШИ ХОТИНУЛУЙ.

Дѣлъ Указъ ДПЪРЪТЕЩІЙ САЛЕ МЪРІИ, ПРЪСФЖИТЪ ДДРЕПЪТСЮЛ СУНОД аз аскълтат пвнеръ—днаните а Домьскій Обер-Прокърор а ПРЪСОФЖИТЪ СІНОД дела 29 трекътъль Івнѣ № 3424, къ алъграте дналтъ Порънчій (д извод) центръ дплиниръ сокотинцей врмате д Сатъ дпърътеск, дпъ пвнеръ—днаните а Домьскій

ставленію Г. Оберъ-Пракурора, согласно опредѣленію Святѣйшаго Синода 30 Января 1867 года за № 100, объ измѣнн существующихъ постановленій касательно опеки надъ сиротами духовнаго званія. Въ предложенномъ мнѣніи Государственнаго Совѣта изъяснено: Государственный Совѣтъ въ Департаментѣ Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода объ измѣненіи существующихъ постановленій касательно опеки надъ сиротами духовнаго званія, мнѣніемъ положилъ: исключивъ изъ 2 пункта Статьи 252 Т. X. ч. 1-й Зак. гражд. Слова: «съ повѣркою дѣйствій и отчетовъ ихъ въ Консисторіи, на основаніи правилъ объ опеки,» въ дополненіе къ этой статьѣ постановить временно, вѣрде до преобразованія опекунской части вообще слѣдующія правила: 1., Дѣла по опекамъ надъ сиротами духовнаго званія Епархіальнаго вѣдомства не принадлежащими къ потомственному дворянству, относятся къ вѣдѣнію Епархіальныхъ попечительствъ о сѣднхъ духовнаго званія.

Примѣчаніе. Надъ дѣтьми лицъ духовнаго званія, принадлежащихъ къ потомственному дворянству, опеки учреждаются по статьѣ 236. зак. гражд. Т. X. ч. 1-й 2., Опекуны надъ сиротами духовнаго званія состоятъ подъ ближайшимъ надзоромъ мѣстныхъ Благочинныхъ, которымъ

Обер—Прокурор, зинт къ алкѣтъ-ирѣ Прѣсфѣнтѣльѣй Синод дела 30 Генаріе а англѣй 1867 № 100, пентрѣ скимбарѣ англѣзмнителиор, че се атѣрнѣ де епитропія престе серейманій дин тагма дѣховничаскъ. Д сокотинца пѣсъ дманите Сфатѣльѣй Д прѣрѣтескъ лѣмѣрнѣ есте: Сфатѣл Д прѣрѣтескъ Д Департаментѣл закоанелор ла Адѣнарѣ Общѣскѣ, черчетѣнд-пѣнерѣ—дманите а Обер—Прокурорѣльѣй а Прѣсфѣнтѣльѣй Синод, пентрѣ скимбарѣ закоанелор, че се атѣрнѣ де епитропія пентрѣ серейманій дин тагма дѣховничаскъ, дѣпѣ сокотинцѣ аз ашѣзат: Скоцинд динтрѣ адѣонѣлѣ пѣнкѣ а алкѣт. 252 Т. X. парт. Д 1-й а зак. политическій кѣвинтеле: къ черчетарѣ лѣкрѣрилор ши а сокотелнелор Д Консисторіе, Д темеюл правилнелор пентрѣ епитропіе, сире адѣмѣрѣ ачещій алкѣтъвирѣ, съ се ашѣзе не о време пѣнѣ че сева префаче партѣ епитропіей престе тот, ачестѣ ашѣзѣмѣнтсрї: 1) Лѣкрѣрилѣ епитропіелор престе серейманій дин тагма дѣховничаскъ дин епархіѣ, карїѣ пѣсе траг дин нѣмѣл дворенескъ, се атѣрнѣ кѣтрѣ привигіерѣ епитропінелор де епархіе. чѣле пентрѣ серейманій дин тагма дѣховничаскъ.

Дѣлманаре. Престе копіей фецилор дин тагма дѣховничаскъ, карїѣ се траг дин нѣмѣл дворенескъ, епитропія се орждѣеще дѣпѣ ашезарѣ а 236 зак. полит. Т. X. парт. Д 1-й 2) Епитропіѣ престе серейманій дин тагма дѣховничаскъ сеафѣл свѣт чѣ май де апроане привигіере



они обязаны представлять означенные въ ст. 286 пунктъ 2 зак. гражд. Т. X. ч. 1-й отчеты, для повѣрки и представления на ревизию въ Попечительство о бѣдвыхъ духовнаго званія; 3., продажа принадлежащихъ малолѣтнымъ духовнаго званія движимыхъ имуществъ и строений, возведенныхъ на собственной землѣ, разрѣшается Епархіальнымъ Начальствомъ; и на продажу земель и другихъ, кромѣ вышеупомянутыхъ, недвижимыхъ имуществъ, и спрашивается (за исключеніемъ случаевъ, означенныхъ въ примѣчаніи къ пункту 3-му ст. 277-й Зак. гражд. Т. X. ч. 1-й по прод. 1863. г.), разрѣшеніе Святейшаго Синода. Его Императорское Величество воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта объ измѣненіи существующихъ постановленій касательно опеки надъ сиротами духовнаго званія Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить. Предсѣдатель Государственнаго Совѣта (подписалъ) «Константинъ» 26 Іюня 1867 года. Приказали: О содержаніи Высочайше утвержденного въ 26-й день Іюня мнѣнія Государственнаго Совѣта, объ измѣненіи существующихъ постановленій касательно опеки надъ сиротами духовнаго званія, дать знать по Духовному вѣдомству, для должнаго руководства, циркулярнымъ указамъ. Августа 16 дня 1867 года.

а Благочинилюр де лок, кърора епитропій сжит дѣторій а пѣне-днаните чѣле дѣсманате д ангз. 286 пунктъ а 2, зак. полит. Т. X. парт. д 1, сокотеле, центръ черчетаръ ши пѣнерѣ-днаните за ревизіе д епитропіа де епархіе центръ чей серейманій дин тагма дѣховничаскъ; 3) Вжизарѣ аверилор мишкътоаре а акъретѣрилор копилор невжрстничій, че се афлъ пре пѣмжит стрени, се дезлегъ де Стыльширѣ епархіей; дѣс вжизарѣ пѣмжитѣлѣй ши а алтор аверіи немшкътоаре, афарѣ де чѣле май със арѣтате, се чѣре ( афарѣ де дѣжмплѣриле дѣсманате за дѣсманарѣ кѣтрѣ пунктъ а 3 а ашгз. 277 закон. пол Т. X. парт. д 10, дѣпъ адѣоц. 1863 ан ), дезлегарѣ Прѣсѣжитѣлѣй Синод. Дѣпѣрѣтѣска Са Мѣрире сокотинца че аз ѣрмат д Общѣска Адѣнаре а Сфатѣлѣй Дѣпѣрѣтѣск, центръ скимбарѣ ашѣзѣмжитѣрилор, че се атѣрнѣ де епитропіа престе сереманій дин тагма дѣховничаскъ, Дѣналт аз бине вонт а дѣтѣри ши аз Порѣничит със дѣ илинѣскѣ. Президентъ Сфатѣлѣй Дѣпѣрѣтѣск ( аз искѣлит ) «Константинъ» 26 Ізніе анзл 1867. Аз Порѣничит: Центръ кѣприндерѣ сокотинцѣй, чей Дѣналт дѣтѣритѣ за 26 зиле Іюніе а Сфатѣлѣй Дѣпѣрѣтѣск, центръ скимбарѣ ашѣзѣмжитилор че се атѣрнѣ де епитропіа престе серейманій дин тагма дѣховничаскъ, съ се факъ кѣноскът окѣрѣмѣрей Дѣховничешій, центръ кѣвинчоаса повѣцѣире, къ ѣказ циркѣлѣбрик. Август д 16 зиле 1867 анзл.

На этомъ указъ резолюція Его  
Высокопреосвященства 4 Сентября  
сего 1867 года послѣдовала такова:  
«Въ Консисторію къ свѣдѣнію и  
руководству»

Пре ачестъ указъ азъ вратъ резо-  
люціея дналъ Прѣсфѣншіей Сале ла  
4 Септемврие англ 1867 »р Кон-  
систоріе спре щиниць ши повъ-  
цзире.»

IV.

**ОТЪ КАНЦЕЛЯРІИ ОБЕРЪ-  
ПРОКУРОРА СВЯТЪЙШАГО  
СИНОДА.**

Въ Редацію Кишинев. Епархі-  
альныхъ Вѣдомостей.

Святѣйшій Синодъ, признавая ну-  
жнымъ, чтобы окончившіе курсъ  
воспитанники Академій, состоящие  
въ Епархіальномъ вѣдомствѣ, имѣли  
свѣдѣнія объ открывающихся на-  
ставническихъ вакансіяхъ, овредъ-  
леніемъ отъ <sup>26 Іюля</sup>  
<sub>18 Августа,</sub> между про-  
чимъ, вмѣнилъ въ обязанность:

1) Академическимъ конференці-  
ямъ доставлять въ Канцелярію Оберъ-  
Прокурора Святѣйшаго Синода, по  
окончаніи учебнаго года, разрядные  
списки, съ поименованіемъ воспи-  
танниковъ, получившихъ наставни-  
ческія мѣста, а равно и отправля-  
емыхъ въ еперхіи съ показаніемъ,  
кто изъ нихъ и по какой наукѣ  
успѣшно выдержалъ испытаніе тремя  
пробными лекціями.

2) Семинарскимъ Правленіямъ  
увѣдомлять ту же Канцелярію объ

IV.

**ДЕЛА КАНЦЕЛЪРІИ ОБЕРЪ-  
ПРОКЪРОРЪЛЪИ а ПРѢСФѢН-  
ТЪЛЪИ СІНОДА.**

р Редація Вѣдомостинор Е-  
пархіалниче а Кишингълэй.

Прѣсфѣншій Синодъ, кьносжилъ де  
требвиць, ка вчениій, карій азъ  
свъжршитъ курсъ р Академій, ши  
се афлъ р привигіеръ Епархіални-  
къ, съ аябъ щиниць де локъриле  
дешарте, че се дескопър центръ  
двъцѣторій, дъпъ хотържрѣчь дела  
<sup>26 Іуліе</sup>  
<sub>18 Август</sub> ртре алтеле, азъ рдѣторит:

1) Конфиренціе Академичешій  
съ тримать р Канцелѣрія Оберъ-  
Прокърорълэй а Прѣсфѣншій Сі-  
нод, дъпъ свѣжрширѣ англэй де  
двъцѣтеръ, изводеле де разръ-  
дѣрй, къ нзмирѣ вчениилор, карій  
азъ примит локърй де двѣцѣторій,  
ашиждеръ ши ачелол тримишій р  
Епархіе ши къ рсемнаре, каре  
дин ей ши пе каре двѣцѣтеръ къ  
спорю азъ цинят черчетаръ чѣ де  
трей пробълзитоаре табле.

2) Правленіе де це ла Семи-  
нарій съ факъ кьноскът тот ачешій

открывающихся вакантных мѣстахъ не позже какъ чрезъ недѣлю по вы-  
бытіи прежняго наставника; при чемъ  
объяснять: имѣеть ли Правленіе въ  
виду кандидата на замѣщеніе от-  
крывшейся вакансіи и имѣеть ли онъ  
средства къ прибытію на предва-  
рительное испытаніе; или Правленіе  
предполагаетъ принять кандидата уже  
выдержавшаго испытаніе въ одной  
изъ Академическихъ конференцій,  
или же, наконецъ, довѣрить слу-  
шаніе и сужденіе пробныхъ лекцій  
педагогическому собраію той Се-  
минаріи, при которой находится кон-  
чившій академическій курсъ канди-  
датъ.

3) Свѣдѣнія эти сообщать, для  
припечатанія, въ Редакцію «Духов-  
ной Бесѣды,» съ тѣмъ, чтобы изъ  
сего журнала онъ обязательно пе-  
репечатывались во всѣхъ Епархіаль-  
ныхъ Ведомостяхъ и притомъ не-  
премѣнно въ ближайшихъ нумерахъ  
сихъ ведомостей.

О такомъ опредѣленіи Святѣй-  
шаго Синода Канцелярія Оберъ-  
Прокурора сообщаетъ Редакціи Ки-  
шиневскихъ Епархіальныхъ Веду-  
мостей, для надлежащаго исполненія.

Канцеляріей пентрѣ докерице чѣ-  
ле че се дескопѣр слободѣ нѣмай  
тѣрзис де кѣт о сѣптъмѣжнѣ дѣпѣ  
еширѣ двѣцѣторюлѣй чѣлѣй дин-  
наните; пе лѣжнѣ че съ лѣмѣрѣс-  
кѣ: аз арѣ Правленія дѣ ведѣре пе  
вро—ѣн кандидат, карѣ поате се  
дѣкапѣ дѣ докѣл дескоперит ши аз  
ари ел старѣ де а вени ла черче-  
тарѣ, карѣ се дѣребѣнницазѣ дѣнан-  
те пентрѣ ачѣя; саз Правленія пре-  
пѣне съ примѣскѣ пре кандидатѣл,  
карѣ аз цѣпѣт де акѣ черчетарѣ  
вро дѣтро конфиренціѣ Академи-  
часкѣ, саз, дѣ сѣжршит, съ дѣкре-  
динцезе аскѣлтарѣ ши жѣдекарѣ  
пробѣлѣитоарелор таблѣ адѣнѣрїѣй  
педагогичесѣй ачѣй Семинаріѣ, дѣ-  
карѣ съ афѣл кандидатѣл, че аз  
сѣжршит кѣрѣл Академіѣй.

3) Ачѣсте щїнцїѣ съ се факѣ  
кѣноскѣте, пентрѣ типѣрїре, дѣ  
Редакціѣ «Ворбирѣй Дѣховничесѣй,»  
кѣ ачѣя, ка динтрѣ ачѣла жѣрнал  
яле кѣ дѣдѣторїнцѣ съ се типѣ-  
рѣскѣ дѣ тоате Ведомостїнѣле Епар-  
хіалнїче ши пе лѣжнѣ ачѣя нїгре-  
шит дѣ номерїлѣ чѣле маїѣ де а-  
проапе ачѣстор Ведомостїѣй.

Пентрѣ аша хотѣрѣре а Прѣс-  
фїлїтѣлѣй Сїнод Канцеляріѣ Оберъ-  
Прокѣрорѣлѣй фачѣ кѣноскѣт Ре-  
дакціѣй Ведомостїнѣлор Епархіалнї-  
че а Кишинѣлѣлѣй. пентрѣ кѣвїн-  
чоаса дѣплїнїре.

V.

**РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬ-  
НАГО НАЧАЛЬСТВА.**

Священникъ колоніи Ивановки Аккерманскаго уѣзда Димитрій Чакиръ, за усердное Пастырское служеніе церкви и ревностное попеченіе о благолѣшій храма Господня. Его Высокопреосвященствомъ въ 3 день Октября награжденъ набедренникомъ.

Священникъ села Александровки Аккерманскаго уѣзда Андрей Густоровичъ, за Пастырское попеченіе о благоустроении вверенной ему церкви, Его Высокопреосвященствомъ въ 3 день Октября благословенъ при Священнодѣйствіи Божественной литургіи употреблять набедренникъ.

Прихожанамъ села Александровки Аккерманскаго уѣзда, за ихъ усердное христіанское попеченіе о храмѣ Божіемъ объявлена Архипастырская признательность и Божіе благословеніе.

Прихожанамъ села Плахтѣвки Аккерманскаго уѣзда, за ихъ прилежное христіанское попеченіе о благолѣшій храма Божія объявлена Архипастырская признательность и Божіе благословеніе.

V.

**ПЪНЕРИЛЕ ЛА КАЛЕ А СТЬ-  
ПЪНЕРЕН ДЕ ЕПАРХІЕ.**

Преотѣл дин Колонія Ивановка цинѣтел Аккерманьлѣй Димитрій Чакиръ, пенѣтръ Пѣсторѣска чѣ къ сиргѣинѣцъ слѣжире бисеричій ши дргрижирей чей къ рѣвнѣт пенѣтръ длодобирѣ Лѣкашѣлѣй Домнѣлѣй, ла 3 зиле Октомѣрие .Диал-Прѣосѣинѣця Са лаз дѣредничит съ дѣребѣяцѣзъ набедреник.

Преотѣл дин сѣтел Александровка цинѣтел Аккерманьлѣй Андрей Густорович, пенѣтръ Пѣсторѣска дргрегире кѣтръ бисерика, карѣ ясте дѣрединчатъ лѣй, ла 3 зиле Октомврие сѣз благословит де .Диал-Прѣосѣинѣця Са, ка съ дѣребѣинѣцѣзъ дѣремѣ съвѣрширей дѣмнезѣещій .Литѣргіій набедреник.

Попорѣинѣлор дин сѣтел Александровка цинѣтел Аккерманьлѣй, пенѣтръ крещинѣска чѣ къ рѣвнѣт алор дргрижире кѣтръ Лѣкашѣлѣй Домнѣлѣй ли сѣз дѣшинчат Архипѣсторѣска мѣлѣцѣмире ши дѣмнезѣяска благословеніе.

Попорѣинѣлор дин сѣтел Плахтѣевка цинѣтел Аккерманьлѣй, пенѣтръ чѣ де шилѣдъ крещинѣска алор дргрижире пенѣтръ длодобирѣ Лѣкашѣлѣй Домнѣлѣй ли сѣз дѣшинчат Архипѣсторѣска мѣлѣцѣмире ши дѣмнезѣяска благословеніе.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Григорій *Дыла* рукоположенъ во Священника къ Новостроущейся церкви въ селѣ Цареградѣ Сорокского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Исаакъ *Рошка* рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Балаешеть Оргтевского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи студентъ Константинъ *Кондуръ* рукоположенъ во Священника къ Успенской церкви села Василькова Сорокского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Димитрій *Петровъ* рукоположенъ во Священника къ Успенской церкви села Копанки Бендерского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи студентъ Михаилъ *Пламадяла* рукоположенъ во Священника къ Георгіевской церкви колоніи Казаяклія Бендер. уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи студентъ Матѳей *Сараковичъ* рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви мѣстечка Ганчешть Кишиневского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Иванъ *Козакъ* руко-

Саз хиротонисит Преот ла бисерика че се зидеще дин-ноз д сатя Цареград циньтл Сорочій Грегорій Джига, че аз съвѣршит кърсъл д Семинаріа Кишинъзлэй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтлэй Михаил дин сатя Бъльзъщій циньтл Орхеулэй Исаак Рошка, че аз съвѣршит кърсъл д Семинаріа Кишинъзлэй.

Саз хоротонисит Преот ла бисерика Адормирей дин сатя Василкова циньтл Сорочій Стъдентя Константинъ Кондър, че аз съвѣршит кърсъл д Семинаріа Кишинъзлэй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика Адормирей дин сатя Копанка циньтл Бендерюлэй Димитрій Петров, че аз съвѣршит кърсъл д Семинаріа Кишинъзлэй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтлэй Георгіе дин Колонія Казаяклія циньтл Бендерюлэй Стъдентя Михаил Пламадяла, че аз съвѣршит кърсъл д Семинаріа Кишинъзлэй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика Архистратигълэй Михаил дин Тжргъшоря Ганчещій циньтл Кишинъзлэй Стъдентя Матѳей Саракович, че аз съвѣршит кърсъл д Семинаріа Кишинъзлэй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерича сѣжнтлэй Митрофан дин

положенъ во Священника къ Митрофановской церкви мѣстечка Флорешть Сорокского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Григорій *Чеканъ* рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Черны Оргѣвскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Иванъ *Урекій* рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Киштельницы Оргѣвскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Амвросій *Главанъ* рукоположенъ въ Священника къ Николаевской церкви села Флорицой Яскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Никандръ *Чайковский* рукоположенъ во Священника къ Иоанно-Богословской церкви с. Фундугалбины Кишиневск. уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи студентъ Петръ *Биволъ* рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Грозешть Кишиневскаго уѣзда.

(Продолженіе будетъ.)

Тжргъшорья Фолещій циньтъя Яшльй Иоанн Казак, че аь съвжршит кърсья ꙗ Семинарія Кишинъльйй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтъльй Михаил дин сатъя Чорна циньтъя Орхеюльй Григорій Чокан, че аь съвжршит кърсья ꙗ Семинарія Кишинъльйй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтъльй Николай дин сатъя Кишелница циньтъя Орхеюльй Иоанн Ърекій, че аь съвжршит кърсья ꙗ Семинарія Кишинъльйй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтъльй Николай дин сатъя Флорицое циньтъя Яшльй Амвросій Главан, че аь съвжршит кърсья ꙗ Семинарія Кишинъльйй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтъльй Иоанн Богослов дин сатъя Фондъя-Галбиній циньтъя Кишинъльйй Никандр Чайковский, че аь съвжршит кърсья ꙗ Семинарія Кишинъльйй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сѣжнтъльй Михаил дин сатъя Грозещій циньтъя Кишинъльйй Стѣдентъя Петр Бивол, че аь съвжршит кърсья ꙗ Семинарія Кишинъльйй.

(Прелънцуре ва фи.)

# КШШШЕВСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

1<sup>го</sup> НОЯБРЯ      № 9.      1867 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ВТОРЫЙ.

НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

СВЯТЫЙ ІОАННЪ ЗЛАТОУСТЪ  
КАКЪ ПРОПОВѢДНИКЪ.

(ПРОДОЛЖЕНІЕ).  
(См. № 6)

Эти образы и картины изъ природы, исторіи и современной жизни вездѣ перемѣшаны съ дружескими спорами и вопросами, съ упреками и просьбами. Этими то примѣрами и сравненіями изъ современной жизни, сопровождающимися высокимъ краснорѣчіемъ, истинностію и силой, Святыи проповѣдникъ чрезвычайно сильно возбуждаетъ и трогаетъ своихъ слушателей. Черты эти составляютъ

СФАНТЪЛ ІОАНН ЗЛАТОУСТ  
КА ШН ПРОПОВЕДНИК.

(ПРЕДУПРЕ).  
(К. № 6)

Ачесте кипърй ши зѣгръвирй дин патъръ, дин исторіе ши дин траул віецій дин времъ лѣй (Златовуст) претѣтнденъ сѣнт аместекате къ чѣле де пріетешг сфезй ши дтребърй, къ дбѣзирй ши рюцй. Къ ачесте пипде ши асмънърй дин віаца чѣ дин времъ лѣй, ростите къ дналте фрѣмоасе граурй, пшше де адевр ши пѣтѣре, Сѣ. Проповедник фоарте таре дешаптъ

величайшую важность проповѣдничества Святаго Златоуста. Многие проповѣдники старались подражать Святому Златоусту въ этомъ отношеніи, но всѣ попытки подражанія оказывались болѣею частію не удачны.

Проповѣди Святаго Іоанна Златоуста представляютъ драгоценный памятникъ его горячей любви къ народу и сердечнаго сочувствія къ его жизни. Какъ отецъ любитъ своихъ дѣтей, такъ Святой проповѣдникъ Златоустъ любилъ свою паству; его отеческое сердце чутко отзывалось на всѣ явленія и обстоятельства жизни народной. Всѣ его бесѣды служатъ выраженіемъ искренняго чувства любви къ народу. Вы для меня отецъ, мать, братья, сестры, обращается проповѣдникъ къ своему народу, вы все для меня; я радуюсь и скорблю вашими радостями и скорбями. Если кто удивляется, слушая мои слова, тотъ не знаетъ еще, что значитъ быть отцемъ. Если бы можно было видѣть жаръ любви внутри души моей, то ты увидѣлъ бы, что я сгораю отъ него болѣе всякой жены или дѣвы, подвергшейся преждевременному сиротству. Не столько жена плачетъ о своемъ мужѣ, или мать о своемъ сынѣ, сколько я плачу о всѣхъ васъ вообще <sup>1)</sup>

ши мшкъ пре аскълтъорій сѣй. Деесебириле ачестъ адек чѣ май маре дѣсмаре проповедзирій сѣжнтелъій Златоуст. Мѣлцій дни проповедничій се стързя де а зрма Сф. Златоуст дѣтръ ачѣстъ парте, дар тоате апекъриле де зрмаре рѣжнѣ май мѣлт фъръ де спору.

Кѣвинтеле Сф. Іоанн Златоуст. акѣтѣск зп скѣмп докѣмент ал драгостій лѣй чей фѣрбинте кѣтръ народ ши ал жѣлій чей дни пинѣм пентрѣ віяца лѣй. Прекѣм татѣл юбѣще пре коней сѣй, аша Сф. Проповедникъ Златоуст юбя пре тѣрма са; пѣринцаска пинѣм лѣй зшор рѣспѣндѣ ла тоате арѣтъриле ши дѣпрежърѣрилѣ віецій породѣлѣй. Тоате вороавеле лѣй сжнт ростире а симпирій чей адевърате де драгосте кѣтръ народ. Вой сжнтецій мѣ татѣ, майкѣ, фракцій ши сѣрорій, ворбѣще проповедникѣл кѣтръ породѣл сѣл, вой тоате сжнтецій пентрѣ мине; еѣ мѣ бѣкѣр ши скѣрбеле къ але воастре бѣкѣрій ши скѣрбе. Де се тѣрѣ чинѣва, аскѣлжнд кѣвинтеле мѣле, ачела нѣ шѣе дѣкѣ, че вра сѣ зикѣ а фи татѣ. Де ар фи къ пѣтницѣ а ведѣ въпая драгостіій • дѣлѣнтрѣл сѣфлетѣлѣй мѣх, апой тѣ ай ведѣ, къ еѣ ард де джнса май мѣлт де фѣеце каре фимее сѣз фечоарѣ, карѣ аз къзѣт майпаште де врѣме дѣтрѣ сѣрѣчѣе. Нѣ атжта мѣярѣ пѣжнѣе де бѣрбатѣл сѣл сѣз майка де фѣол сѣл, кѣт еѣ пѣжд пентрѣ тоцій вой деобше.

1) Бесѣд. 3-я на дѣян. Апост.



Величайшимъ утѣшеніемъ для Святаго проповѣдника было видѣться во храмѣ съ своею паствою, и предлагать свои поученія. Разлука ли съ своею паствою на нѣсколько дней по обязанностямъ Епископа, или болѣзнь, которою онъ часто страдалъ отъ слабости здоровья, и принужденъ былъ оставаться дома, всегда вызывали въ душѣ проповѣдника глубокое сожаленіе, что лишень былъ удовольствія бесѣдовать съ паствою. «Одинъ день я былъ вдали отъ васъ, но какъ будто цѣлый годъ былъ разлученъ съ вами. Такъ мнѣ было грустно и прискорбно. А что это справедливо, вы знанте изъ того, что и сами чувствовали въ это время. Какъ грудной младенецъ, отнятый отъ материнской груди, куда бы не унесли его, часто обарачивается во всѣ стороны, стараясь увидѣть свою мать: такъ точно и я, бывъ отлученъ отъ материнскихъ нѣдръ, часто озирался кругомъ, ища вездѣ вашего Святаго собранія. (Бесѣда на посл. Гал. 2. 11. (Хрис. чт. 1863 года стр. 85). Какъ будто спустя долгое время я возвратился къ вамъ, въ такомъ расположеніи духа нахожусь я сегодня. Хотя я былъ заключенъ дома по причинѣ тѣлесной болѣзни, но какъ будто, былъ отлученъ далеко отъ вашей любви, такъ я чувствую себя. Кто умѣетъ любить искренно, но не можетъ быть вмѣстѣ съ любимымъ, тотъ, хотя бы жилъ съ нимъ въ одномъ городѣ, будетъ чувствовать

Чѣ май маре мжигжаре пентрѣ сф. Проповѣдника расе ведъ д би-серикъ къ тѣрма са ши ай пѣне ей д-нашите дѣвѣтѣриле сале. Ши рѣ-злицирѣ къ тѣрма са не врокъѣѣвѣзиде дѣпъ даторинле Епископъзлѣй, саз боала, къ карѣ ел адесеорѣй пѣтимѣ дин причина слѣбъчюній сѣнѣтъцій, ши ера силит де арѣмжѣй акасѣ, тогдѣсна эмплѣ сѣфлетѣл проповѣдникъзлѣй къ аджикъ жале, къ ел се липсѣ ле дѣдестъларе а ворови къ тѣрма са. О зи нѣмай ам фост еѣ денарте дела вой, дар ка към ѣн ан дѣтрег ам фост еѣ рѣзлицит къ вой: Аша дѣмѣй ера де жале ши де скжрбѣ. Яр къ ачаста есте адевѣрат, вой щичѣй динтрѣ ачѣя, че ши сжигѣрѣй ацѣй симцит дѣтрѣ ачѣ вѣрѣме. Прекъм прѣзикѣл чел де щиче, лѣат дела пѣетѣл майчѣй, ѣнде нѣл вей дѣче, адесе орей се дѣтоарче дѣтоате пѣрциле, врѣмѣд сѣ вадѣ пре майка са: аша дѣтокмай ши еѣ, депѣртат фѣинд дела сжѣвѣриле майчѣй, адесеорѣй къѣтам дѣпрежѣр, доринд а веде сѣжита адѣнарѣ воастрѣ. (Вороав. л. картѣ кътр. Голат. 2, 11. Четирѣ крещ. 1863 ан фил 85). Какъ мѣлт вѣрѣме трежѣрд, мам дѣторс еѣ кътрѣ вой, дѣтрѣ аша старе а дѣхлѣлѣй мѣ афлѣ еѣ акъм мѣкар къ еѣ ам рѣмас акасѣ дин причина непѣтинѣй трѣпещѣй, дар какъм ам фост денарте дела драгостѣ воастрѣ, аша еѣ мѣ симц пре сине. Чѣне поате юби адевѣрат, дар нѣ поате фѣ дѣпревнѣ къ чел пре каре дѣл юбѣще, ачѣла мѣкар де ар трѣм къ джисѣл тот дѣтрѣ ѣн

себя ни сколько не лучше живущихъ въ чужой сторонѣ. Это знаютъ тѣ, которые умѣютъ любить. По сему простите меня, прошу васъ; не отъ лѣности нашей происходила эта разлука, но болѣзнь тѣлесная была причиною молчанія. Знаю, что вы всѣ радуетесь, что мы избавились отъ болѣзни, а я радуюсь не только тому, что избавился отъ болѣзни, но и тому, что опять могу видѣть ваши лица и утѣшаться вашею любовію къ Богу. Для меня пріятнѣе всякой радости ваше собраніе; оно для меня и причина выздоровленія и источникъ радости. Хотѣлъ бы я продолжать рѣчь, но и это сказать едва позволила мнѣ тѣлесная болѣзнь, по причинѣ которой я былъ разлученъ съ вами столь долгое время не по числу дней, а по расположенію къ вамъ души.» (Христъ чт, 1861 стр. 375 и 1863 стр. 190)

ораш, ва симци пре сине ни чий към май бине декжт чей че трѣск дцаръ стрениъ. Ачаста ощиъ ачія, карій пот юби. Аша, рогъвъ пре вой, ертацимъ; ръзлициръ ачаста се траѣъ нъ дела лентъ мѣ, чи боала трѣпъльй аз фост причина тѣчерій. Щіъ, къ вой тоѣй въ бѣквращй де ачѣя, къ ной нѣм избѣвит де боалъ, дар еъ мѣ бѣквр нъ нѣмай де ачѣя къ мам избѣвит де боалъ, чи ши де ачѣя, къ яръш пот аведѣ фецеле воастрѣ ши а мѣ мжнжя де драгостъ воастръ кѣтръ Дѣжнезеъ. Міе дмй есте май плъкътъ декжт тоатъ бѣкврія, адѣнаръ воастръ; я есте пентрѣ мине ши причина дсѣнътошърій ши изворъл бѣквріѣй. Дорит сжнт де а прѣлнци вороава, дар ши ачѣста де абія маъ лѣсат съ зик боала трѣпъльй дин причина къ рія еъ ам фост ръзлицит къ вой атѣта де мѣлтъ врѣме нъ дѣпъ нѣмъръл зилелор, чи дѣпъ драгостъ сѣфлетъльй кѣтръ вой. (Четиркрещин. 1861. Фил. 375. 2863. Фила. 190).

Вотъ въ чемъ существенно заключалась тайна краснорѣчія Златоуста и такого не отразаемаго вліянія на умы и сердца народа. Такъ оно и должно быть; кто хочетъ заставить слушателя обратиться къ самому себѣ, представить свой нравственный образъ, какъ въ зеркалѣ, заставить его скорбѣть о своихъ грѣхахъ, внушить страхъ къ пороку и любовь къ добродѣтели, тотъ долженъ согрѣть свою бесѣду

Ятъ дтръ че адеврѣат се дкія тайна граурилор челор фрѣмоасе алъй Златоост ши ачѣй минънате пѣнерй, каръ о авѣ ел асѣпра минций ши инимій породъльй. Аша ачѣста ши трѣбѣе се фіе; чинѣ врѣ съ пѣе пре аскѣтъторю де а се дтоарче кѣтръ сине дсѣш, де ай пѣне лъй днѣаните, ка д оглиндъ кнѣл лъй чел моралник, ал фаче пре ел съ жѣлѣскъ пентрѣ пѣкателе сале, ай да лъй фрикъ кѣтръ

лымъ чувствомъ любви къ ближнему, говоритъ ему свои добрыя слова съ искреннимъ участіемъ къ его нуждамъ. Народъ любилъ своего проповѣдника потому, что самъ проповѣдникъ проникнутъ былъ горячимъ чувствомъ любви къ народу. «Я и слабъ и бѣденъ, и не искусенъ въ ученіяхъ, но когда вижу ваше собраніе, то забываю слабость, не сознаю бѣдности, не замѣчаю не опытности; такова сила вашей любви. Посему и предлагаю вамъ свою бѣдную трапезу усердіемъ богатыхъ. Виновники этой смѣлости—вы, которые своимъ усердіемъ къ слушанію, возбуждаете падшихъ духомъ, жаждая слушать, и несводя взоровъ съ устъ говорящаго. Такъ птенцы ласточекъ, когда увидятъ прилетѣвшую мать, высовываются изъ гнѣзда, свѣшиваятъ свои шеи, и такимъ образомъ принимаютъ отъ ней пищу: такъ и вы, съ великою охотою взирая на говорящаго, принимаете предлагаемое вамъ устами его ученіе, и прежде, нежели слова вылетятъ изъ устъ нашихъ, умъ вашъ уже схватываетъ произносимое. (Басѣда на 2-е посл. Тимоѳ. 3, 1. Хр. чт. 1863 г. стр. 174).

приханъ ши драгосте кѣтръ фапта бѣнѣ, ачела требѣе съшій дѣкѣлзаскъ вороава са къ фіербинте симцире кѣтръ чел де апроаше, съ грѣяскѣ лѣй кѣвинтеле сале чѣле бѣне къ адевъратъ симпатіе кѣтръ невоиле лѣй. Народѣл юбѣ пре проповедникѣл съ де ачѣя къ дѣсш проповедникѣл пѣтрѣис ера къ фіербинте симцире де драгосте кѣтръ народ.» Еѣ сѣнт ши непѣтѣлчос ши сѣрак ши нѣ искѣсит дѣтрѣ дѣвѣцѣтрѣй, яр кѣнд вѣд адѣнарѣ воастрѣ, зѣт де слѣбѣчюне, нѣмѣй сѣнт сѣрѣчѣя, нѣмай вѣд неискѣсинца; ашай пѣтерѣ драгостій воастрѣ. Пѣнтрѣ ачѣя ши вѣ пѣю дѣнаните маса мѣ чѣ сѣракъ май къ о сѣрдіе дѣкѣт чѣй богацѣй. Причинѣиторій ачѣшій дѣдрѣзнил сѣнтѣцѣй вой, карій къ о сѣрдія са кѣтръ асѣкѣлѣре дѣшѣпѣтѣцѣй пре чѣй кѣзѣцѣй къ дѣхѣл, авѣнд марѣ дорѣнѣцѣ де а сѣкѣлта ши нѣ лѣжид окій сѣй дѣла гѣра чѣлѣй чѣ ворѣбѣше. Прѣкѣм пѣій чѣй де рѣждѣникѣ, кѣнд вѣд пре майка лор вѣнѣд, се траг афарѣ дѣн кѣйбарѣй, дѣшій дѣтинѣд капѣтеле сале, ши аша примѣск дѣла дѣнѣса хранѣт, дѣтрѣ ачѣст кѣп ши вой, къ марѣ бѣкѣрѣе привѣн ла чѣл чѣ ворѣбѣше прѣимѣцѣй дѣвѣцѣтѣра чѣ се дѣ воаѣ дѣн гѣра лѣй, ши май дѣнаните пѣнѣ анѣ еши кѣвинтеле дѣн гѣра ноастрѣ, мѣнтѣ воастрѣ дѣкѣ анѣкѣ чѣле чѣ се зѣк. (Вороав. ла 2 картѣ кѣтръ Тимоѳ. 3. 1. Четирѣ крищѣн. 1863. фѣла 174).

(Продолженіе будетъ).

(Прелунцире ва фи).

ДИМИТРИЙ АРХІЕПИСКОПЪ КИШИНЕВСКІЙ и ХОТИНСКІЙ. ДИМИТРИЙ АРХІЕПИСКОПЪ КИШИНЪДСІЙ и ХОТИНСІЙ.

(Продолженіе).

Подобные результаты достигаются только под условіемъ дружныхъ и неослабныхъ трудовъ лицъ, поставленныхъ во главѣ Управленія Епархією. Но кто же главный виновникъ? Мы сами, при всемъ близкомъ знакомствѣ съ документами, неосмѣлились бы рѣшить этого вопроса, не сводя мысленнаго взора съ величественнаго образа перво-святителя Кишиневскаго Екзарха— Митрополита Гавріила; но вотъ Оупъ самъ и Двятель и ближайшій свидѣтель благодѣтельной перемены въ своей новой Епархіи, громко свидѣтельствуешь предъ Святыишимъ Сунодомъ о подвигахъ своего Викарнаго Епископа по устройству вообще всей Кишиневской Епархіи и просить возвести его въ санъ самостоятельнаго Епархіальнаго Архіерея для устройства и другихъ Новороссійскихъ Епархій, съ состояніемъ которыхъ Высокопреосвященный Гавріилъ ознакомился въ совершенствѣ съ 1793 год. по 1803 годъ когда преемственно занималъ каѳедры сперва Екатеринославскаго, потомъ Новороссійскаго Митрополита, а наконецъ и каѳедру Кіевской Митрополіи.

(Пръльщире).

Асемень зрмърй се ажыг нзмай при остепелле челе зните ши не кынтините а фецилор челор псе д ка пѣл Окжрмърйй Епархіей. Дар дсѣ чине аз фост чел май де къпетеніе причинзторй? Ной дмине, пре джнгъ тоатъ кнощйща чѣ деапроапе къ докбментърилл, нам д дръзни а хотърж ачѣсть дтребаре, не лъждне окій мнщій дела кипы чел къ къчерничіе а дтжюльй—Іерарх а Кишинъльйй Екзархъ—Митрополитъльйй Гавріил; дсѣ ят ел дсѣши ши лъкръторй ши чел май де апроапе мартър а скимбърйй чей фѣкътоаре де бине д Епархія са чѣ поатъ, дглас мъртърисеце дманитѣ Прѣсфжнтъльйй Сунод де остепелле Викарникъльйй Епископ ал съ ла дтокмирѣ де общіе а тоатей Епархіей Кишинъльйй, ши чѣре, къ съл днацѣ пре ел дсанѣл Архіеревльйй де Епархіе чел дсѣши де сине, спре дтокмирѣ ши а алтора Епархій Новороссіенешй, къ старѣ кърора дналг Преосфжнитѣл Гавріил саѣ фѣкѣт кбноскѣт де съвжршит дела анѣл 1723 пѣтъ ла анѣл 1803, де кнд зна дѣпъ алта аз окжрмент каѳедреле дтжю а Екатеринославльйй; дѣпъ ачел а Митрополитъльйй Новороссіей, яръ ла зрмъ ши каѳедра Митрополірй чейй дела Кіев.

При дѣлѣ «о возведеніи Викарія Кишиневской Митрополіи Преосвященнаго Димитрія на степень Епархіальнаго Архіерея, (за 1816 № 95) хранится черновое представленіе Ек. арх. Митрополита въ Святѣйшій Синодъ, писанное все отъ начала до конца рукою Преосвященнаго и несмотря на преклонность Его лѣтъ, почеркомъ весьма разборчивымъ и бойкимъ, съ малыми лишь поправками.

Вотъ этотъ драгоценный для памяти Преосвященнаго Димитрія документъ:

«Въ Святѣйшій Синодъ.»

«Преосвященный Димитрій бышей Молдавской, а нынѣ Кишиневской Митрополіи Викарій, будучи произведенъ по Волѣ Государа Императора и Святѣйшаго Правительствующаго Синода, въ 1811 году въ Викаріаго мнѣ Епископа, исполнялъ должность помощника моего въ полномъ смыслѣ и дѣйствиіи сего слова съ пріямымъ усердіемъ и рачительностію и мнѣ во всѣхъ дѣлахъ служилъ правою рукою.»

«О каковомъ Его усердіи и ревности къ службѣ и пользѣ церкви представляя Святѣйшему Синоду на благоусмотрѣніе, покорнѣйше прошу неоставить Его своимъ благоволеніемъ и при случаѣ открытыя изъющейся вакансіи, преимущественно въ Малороссійскихъ или Новороссійскихъ странахъ, такъ какъ Онъ изъ

Ла дела, центръ дѣлцарѣ Викаріицкѣ Митрополіей Кишинѣвскѣ Преосвищитѣлѣ Димитрія д санга Архіереѣлѣ де Епархіе (пе анѣл 1816 № 92). се пѣстрѣзъ представлесирѣ д оригинала екзарѣлѣ Митрополит ла Прѣсфѣнтѣл Синод, егрисе тоатѣ дни д чепѣт пѣтъ д сѣжриит де мѣна Преосвищитѣлѣ, ши некѣтъжид ла анѣи бѣтржнецилор лѣи, къ оскрисоаре лѣмѣрѣти ши иѣтъцѣ, къ мѣчи оарешѣ каре нѣ май д дрепѣтрѣи.

Ятъ ачсѣл докѣмент де мѣлт прец спре поменѣрѣ Преосвищитѣлѣ Димитріе.

«Ла Прѣсфѣнтѣл Синод.»

Преосвищитѣл Димитріе, Викаріицкѣ Митрополіей Молдовенешѣи, че аз фост, ярѣ акѣм а Кишинѣвскѣлѣ, фінд хиротонисит дѣлѣ вой Домивѣлѣ дѣшѣгат ши а Прѣсфѣнтѣлѣ дѣдрѣпѣтѣлѣ Синод д анѣл 1811, мѣ Викаріицкѣ Епископ, аз дѣлѣнит дрегѣторѣя чѣ де ажѣтѣторѣю мѣ дѣчѣ де пѣши лѣкраре ши дѣцѣлѣцере а къѣжѣнтѣлѣи ачсѣтѣя, къ оскрдѣ спре пѣлѣдѣ ши сѣжрѣвищѣ, ши мѣя ла тоате лѣкрѣриле мѣѣ фост ка о мѣлт дѣпѣнтѣ.»

«Де карѣ оскрдѣи ши рѣвѣитѣ алѣи спре слѣжба ши фолосѣл бисеричѣи представлесинд спре бѣна къѣтарѣ Прѣсфѣнтѣлѣ Синод прѣ плекат рог, ка сѣл дѣвредничѣскѣ къ а са благословеніе, ши ла дѣжмпларѣ дескоперѣиѣи вакансіеи че ва фи, май алес д пѣрциле Малороссіей сав а Новороссіей, фінд къ Ел

Малороссіянъ и знаетъ порядки и обычаи пограничныхъ мѣстъ, удостоить Его возведеніемъ на степень Епархіального Архіерея.»

При чемъ имѣю честь повторить мое объясненіе, что къ учиненію сего представленія никакія другія обстоятельства небыли побудительною причиною, какъ токмо единственный долгъ признательности къ подвигамъ сего Архіерея, оправданнаго мой выборъ шестилѣтнимъ опытомъ бодрственнаго и во всѣхъ отношеніяхъ исправнѣйшаго служенія Его церкви Святой. 17 Февраля 1816 года № 449.

Но Апостолскій Соборъ первосвятителей Всероссійской церкви уже опредѣлилъ, какъ мы вскорѣ увидимъ, на какую имѣющую открыться вакансію возвести Викарія Кишиневской Митрополіи, но, нежелая открыть тайны своего опредѣленія, отвѣчалъ на приведенное Нами представленіе кратко: «что Святѣйшій Синодъ, какъ прежде при избраніи въ Викарные Архіерея, не исключилъ изъ общаго своего вниманія Викарія Кишиневской Митрополіи Преосвященнаго Димитрія, такъ и впредь при подобныхъ случаяхъ не оставитъ Его безъ вниманія.» Мая 15 1816 года № 2182-й.

Дій дии Малороссіей ши шіе орждіялиле ши обичеюриле локри-лор ачелор хотаръ, съ се двредничѣскъ Ел къ дльщаръ д санъ Архіерея.лэй де Епархіе.»

Пре лжнгъ ачаста ам чинсте а пофтори амъ дщинщаре, към къ спре фачеръ ачешій представлсирій ничій зи фелю де алте дпрежврѣрій наъ фост силитоаре причинъ, фъръ нзмай зна даторія кънощничій чѣ кѣтръ остепениле ачествій Архіерея, каре дтръ адевръ аъ доведит амъ алецере, къ чѣ де шасе аній спре пилдъ неадормитъ, ши ла тоате атѣрирѣиле оскрдинокъ слѣжбъ а Лэй сѣинтей бисеричій. Феврваріе д 17 аял 1816 № 449.

Дсъ Соборъл Апостолеск а Іерархилор челор дтжю а бисеричій Россіенещій дѣкъ хотѣрже, прекъмной дграбъ вом веде, ла карѣ вакансіе, че аре съ се дескопере, съл дналцъ пре Викарникъл Митрополіей Кишинъ.лэй, дар невронид а дескопери тайнеле хотѣржіей сале, аз рѣспѣис ла представлесирѣ, чѣ адѣсе де ной, дескѣрт: «къ Прѣсѣжитъл Синод, прекъм май днаните дѣпъ алецерѣ д Викарник Архіерея наъ деосѣбит дела чѣ де общіе а са бѣгаре де съмъ пре Викарникъл Митрополіей Кишинъ.лэй, Преосѣинтитъл Димитріе, аша ши де акъм днаните ла асемент дтжмплѣрій нъл ва лѣса фъръ де а са бѣгаре де съмъ.» Май д 15 аял 1816 № 2182.

(Продолженіе будетъ).

(Прелъщире ва фи).

ОБЪЯСНЕНИЕ АПОСТОЛА ВЪ  
НЕДѢЛЮ 6-ю по ПАСХѢ, ИЛИ  
О СЛѢПОМЪ

Дѣян. гл. 16, ст. 16—34.

Содержаніе. Сіе мѣсто Дѣяній Апостольскихъ содержитъ въ себѣ три знаменательныхъ происшествія: а) исцѣленіе Апостоломъ Павломъ бѣсноватой отроковицы; б) незаконный судъ начальниковъ города 1) надъ Апостолами и заключеніе ихъ въ темницу и в) освобожденіе Апостоловъ Ангеломъ изъ темницы и крещеніе ими темничнаго стража со всѣмъ домою.

Ст. 16 *Водни тыя, бысть идущимъ камъ на молитву, (или въ молитвенный домъ) 2; отроковица нькаля, имущая духъ пытливъ, (проницательный) 3; срѣте насъ, яже стлжсаніе много далше (до-ставляла большой доходъ) госпо-дамъ своимъ,—волхвующе.*

1) Городъ этотъ былъ Филиппи (Дѣян. гл. 16 ст. 12), находился въ Македоніи—Греческой области. Прежде назывался Крешидомъ и Датомъ (см. Древ. Геогр. Мейсо и Мишло).

2) Молитвенный домъ находился внѣ города потому вѣроятно, что Филиппійцы, будучи язычниками, не позволяли Евреямъ имѣть синагоги внутри города.

3) Духъ пытливъ на Греческомъ языкѣ означается духомъ Пивона.

ТЖЛКЪИРЪ АПОСТОЛЪЛЪИ Д  
ДЪМИНИКА А 6 ДЪПЪ ПАЦИ,  
САЪ А ОРБЪЛЪИ.

Фапт. Кап. 16. ст. 16—34.

Къприндеръ. Ачест лок дин Фап-теле Апостолилор къпринде дтръ сжне трей дтжмплърй дсъмнътоаре: а) виидекаръ фетій чей ддръчнте де Апостолъ Павел; б) жъдката чъ фъръ де леце а стъжнилор де ораш 1.) асыра Апостолилор ши дкидеръ лор дтемницъ ши с.) слобозиръ Апостолилор дин темницъ прин ддър ши ботезъл темни-черюлвй къ тоатъ каса де джншій.

Ст. 16. Д зилеле ачъле, кжд мерѣм ной ла ргъчюне (мерѣъ ла каса де ргъчюне), 2) о слъжникъ, авжд двх пивоническ (пътрвнзъ-торю), 3.) нѣъ дтимпинат пре ной, каръ добжднъ мълтъ да (адъче маре венит) стъжнилор сый,—връжнд.

1) Ачест ораш ера Филиппи (Фапт. кап. 16. ст. 12.), се афла ж Македоил—областія Гречтскъ. Май жнайште се нумъ Кренид ши Дат (каутъ Геогр. Век. алуи Мейсо ши Мишло).

2) Каса де ргъчюне се афла а-фаръ де ораш, центру ачел се па-ре, къ Филиппіеній, фіннд пъ-гжнй, ну да вое жидовилор съ ай-бъ синагогурй ж ораш.

3) Дух пивоническ пе лимба Гречтскъ жсъмнѣъ ку духул Пи-

Ст. 17 и 18. Та постѣдовавши Павлу и намъ зывае глаголюще: сѣи челоуѣцы рабы Бога Вышняго суть, иже возвѣщаютъ намъ путь спасенїа. Сїе же творяше на мнози дни, Стуживъ (вознегодовавъ) же си Павелъ, и обращя, духови рече: запрещаю ти именемъ Исуса Христа, изыди изъ нел,—и изыде въ томъ часъ.

Здѣсь замѣчательно, а) то, что злой духъ свидѣтельствуеетъ объ Апостолахъ, что они «рабы Бога Вышняго:» конечно не съ доброу цѣлю, а съ тою, чтобы, или въ самихъ Апостолахъ вселить гордость, или для того, чтобы подвергоуть ихъ гоненїю, если они изгонять его изъ отроковицы. б)

Иивонъ—имя, принадлежащее языческому богу Аполлону. Идолу сего бога служили женщины въ храмѣ Дельфійскомъ, и назывались Пивеями. Въ семъ храмѣ былъ ровъ, а близъ рва стоялъ треножный столъ, на который садилась Пивея. Когда злой духъ выходилъ со рва, она дѣлалась блуднатою:—распускала волосы, —цвѣтъ лица измѣнялся, уста пивились и въ такомъ изступленїи, какъ бы упоенная виномъ, предсказывала будущее. Вотъ почему всякая бѣсовская сила, могущая что либо предсказывать, называется духомъ Иивона (см. Толков. на Апост. Архїепископа Никифора Т. 1-й).

Ст. 17 ши 18. Ачѣста, вряжидъи Павел ши ноао, стрига, зикжид; ачещи оамейи слышле Дѣмнезеульи чельи дессе сжнт. карїи вестеск ноао калѣ жжнтьирїи. Ши ачѣста фѣчѣ р ъмѣте зиле, яр сѣнтржидѣсе Павел ши рторкжидѣсе, аѣ зис дѣхъльи: порвическ цїе р Нѣмеле льи Исѣс Христос, съ ешии дни я, ши аѣ ешии ртре челан час.

Ачѣ рїи де лзат рсамъ, а.) ачеш. къ дѣхл чел рѣъ мѣртврнсеще де Апостолїи, къ ей рс «слышле дѣи Дѣмнезеу чельи дессе,» де жнле се рѣчѣесе, къ нѣ къ бнн сконос, чи къ ачела, ка, сав съ сѣтъшлѣяскъ ртрѣ рсши Апостолїи жжнрїа, сав центръ ачеш, ка пре джнїи сїи снѣе гонирїи, даѣ ей рл вор скоа-

сонулуй. Писоо—пуме, кареле се кувнїи думнезеулуй шѣжнск Аполлон. Идолулуй ачестуї думнезеу жїи служба фемелле ж капища Делѣїей, ши се пумъ Пивеїи. Д-трачѣетъ капище ера о гроанъ, яр жжнть гроанъ ера о маѣ ку треї пичоире, при карѣ се пуме Пивеїа. Кжид духул чел рѣу ешии дни гроанъ, а се фѣчѣ жрѣчнть:—цѣрул жн слобозъ,—кнпул чещїи се скнмба, тура се соушь ши жїро а; ша уїмїре, какум ар ѣи фост а дѣнать ку виш, май жнайнїте соушн чїле фїнтоаре. Яѣ центру чѣ фїенце—карѣ пштере рѣчаскъ, карѣ пшѣ май жнайнїте съ соуечева, се нумеще духул Писонулуй (каут. тжк. на Апост. алуй Никифор Архїеписковул т. 1.).



Апостолъ Павелъ изгоняетъ бѣса не вдругъ:—это потому, что онъ предусмотрѣлъ козни діавола, и для того, чтобы непоказаться, что ищетъ похвалъ отъ людей; и изгоняетъ не самъ собою, а именемъ Иисуса Христа, какъ потому, чтобы доставить славу чудесъ Ему. Одному, такъ и потому, чтобы исполнилось предсказаніе Спасителя: *именемъ Моимъ бѣсы ижденуть* (Марка гл. 16 ст. 17).

Ст. 19, 20 и 21. *Видѣше господіе ея, яко изыде надежда стяжанія ихъ* (прекратился доходъ ихъ), *поемше Павла и Силу* <sup>4)</sup> *влекоша на торжищу* (площадь), *ко килгемъ* (начальникамъ). *И приведше ихъ къ воеводамъ* <sup>5)</sup> *рѣша: сіи челоуѣцы возмущаютъ градъ нашъ, Іудеи суще. И завъщасяютъ обычаи* (проповѣдуютъ) *яже не достоятъ* (которыя не слѣдуетъ) *намъ приимати ни творити Римлянамъ* <sup>6)</sup> *сущимъ.*

4) Сила—одинъ изъ 70 Апостоловъ. Въ послѣдствіи былъ Епископомъ Коринѳскимъ.

5) Воеводы—тѣже начальники, имѣвшіе званіе военное и гражданское.

6) Хотя эти Римляне были жители города Филиппы, построенаго Филиппомъ Македонскимъ въ Греціи; но они называли себя Римлянами

те пре ел дин слѣжникъ; в.) Апостолъ Павелъ гонимъ драчій на длатъ,—ачѣста пентръ ачѣя, къ ел май днаните аз възет мещешгъ-риле діавользѣй, ши пентръ ачѣя, ка съ нѣ се арѣте, къ ел кавъ лавдъ дела оамені; ши гониме нѣ сжигър де сжне, чи къ Нѣмеле зѣй Исусъ Христосъ, прекъм пентръ ачѣя, ка слава мнѣшилор съ се дее нѣмай Лѣй Дѣня, аша ши пентръ ачѣя, ка пророчія Мжнтиторюлѣй съ се пливскъ: къ нѣмеле Миез драчій вор скоате (Марк. кап. 16. ст. 17).

Ст. 19, 20 ши 21. Ярѣ възнд стѣжній ей, къ аз ешит нѣдеждѣ къщигълѣй лор (саъ кърмат венитѣл лор), призжди пре Павел ши пре Сила, <sup>4)</sup> лѣ трас дѣжрг (за медѣи) за чей май марі (за началничій). Ши дѣжждѣй пре ей ла май марі <sup>5)</sup> четѣцй аз зис: ачѣщій оамені тѣлбърѣ четатѣ ноастрѣ, жидовій фіннд. Ши вестеск обичеюрій (проповѣдвеск), каре нѣ ясте ноао слобод (каре нѣ се къвшне) але приими, ничй але фаче, Романій <sup>6)</sup> фіннд ной,

4) Сила—унул дин чей 70 дѣ Апостолій. дурмъ ау фост Епископ ал Коринѳолуи.

5) Май маріи чеглѣй—тотъ зѣяш началничій, карій авѣ нумире ощенѣскъ ши политичѣскъ.

6) Мѣкар къ ачѣщій Романій ера лѣкуиторій ай орашулуи Филиппи, челуи фѣкут де Филипп Макидо-нѣнул ж Греція; лар ей се нумѣ

Здѣсь замѣчательна злоба господь, которые вмѣсто благодарности Апостоламъ за изцѣленіе ими служанки отъ ужасной болѣзни бѣснованія, мстятъ и безжалостно влекутъ ихъ на позоръ.

Ст. 22. 23 и 24. *Испидеса (возстали) иродъ на нихъ и воеводы растерзавше имъ ризы, велѣху на лицами бити ихъ. Мною же давше имъ раны, всадиша въ темницу, заплтавшѣ темничному стражу твердо стрещи ихъ: иже таково заплтваніе приѣмъ, всади ихъ во внутреннюю (самую мрачную) темницу, и ноци ихъ забивъ кладь (въ колоду).*

Вотъ судъ жестокой и несправедливый! Непотребовавъ объясненія отъ обвиняемыхъ Апостоловъ, неразузнавъ истины и справедливости

потому, что современн обладанія Римлянами города Филиппы, сей городъ назывался Римской колоніею (Дѣян. 16, 12). Туда посылали для населенія воиновъ и изъ которыхъ подданныхъ своихъ Юлій Кесарь и Август Императоръ. Посему обитатели сего города и назывались Римлянами, также, какъ и самъ Апостолъ Павелъ называлъ себя Римляниномъ, хотя и былъ уроженецъ города Тарса Киликійскаго (Дѣян. 22; 3. гл. 16, ст. 37).

Аиць дѣи де лват дсамъ рѣзатъ стѣпжнлор, карій, д лок де мѣлцѣмире Апостолилор пенитрѣ виндекарѣ слѣжничій де джншій де грозава боалъ а ддрѣчирій, ле рѣсплѣтеск къ рѣз ши фѣръ де жале дѣи траг пре джншій спре привѣлъ дѣ бат-жокъръ.

Ст. 22, 23 ши 24. Ши саз скѣлат глоата асыпра лор, ши воевозій рѣмжидѣле хайнеле лор, аъ порѣничит сѣй батъ къ тояце. Ши мѣлте ловитѣрїи джидѣле лор яъ бѣгат д темницъ, порѣничид темничерюлїи, пре бине сѣй пѣзѣскъ пре ей: кареле, лѣжид порѣникъ ка ачѣста, яъ бѣгат пре ей дтежница чѣ май дин лѣвнтрѣ (чѣ май дѣтнекоасъ), ши пичоареле лор лѣъ стржис дгрос (дѣбѣтъкъ).

Ягъ аспрѣ ши не дрѣитъ жѣдекатъ! Не чержд лѣмѣрїре дела Апостолий, пре карій дѣи дѣвиновѣцѣ, не дѣщинцинд къ дѣдинсѣа адевъ-

Романїи пентру ачая, къ дин времѣ, декжид Романїи ау луат ж стѣпжнїре орашул Филиппы, ачест ораш се нумъ Колонїе Романїи (Фапг. 16, 12). Аколю триметѣ спре ашѣзаре ку лѣкуицца пре ошташ—карїи сунушїи ай сѣи: Юлій Кесарюл ши Август дѣшратул. Дечїи лѣкуиторїи ачестуїи Ораш ши се нумъ Романїи, тот аша прекум ши дсуш Апостолул Павел се нумѣ пре сжне Роман, мѣкер лешїера иѣскут ж Орашук Таре ал Киликїей (Фапг, 22, 3. кап. 16, ст. 37).

обвиненія, безъ всякаго суда,— начальники г. раздрають одежды на Апостолахъ, бьютъ ихъ, и наносятъ имъ раны, заключаютъ въ самую мрачную темницу, и приказываютъ надѣть на ихъ ноги колодки.

(Продолженіе будетъ).

рѣл ши дрепатаѣ виновѣцій,—Фѣръ де тоатъ жѣдеката,—началничій о-рашлѣй рѣмп депре Апостолѣй хай-неле, дѣй бат пре ей, ши ле фак лор ране; дѣй дѣка дѣтемница чѣ май дѣтнекоася, ши порѣнческ, ка пичоареле лор съле пѣе дѣбѣтче.

(Прелунѣире ва фи).

## СЛОВО

ВЪ НЕДѢЛЮ 19-ю ПО ПЯТИ-ДЕСЯТНИЦѢ.

*Дадеса ми пакостникъ плоти, ангелъ сатаникъ, дами пакостни дѣтев (2 Кор. гл. 12, ст. 7).*

Слова изъ прочтеннаго мѣстѣ Апостола.

Смыслъ этихъ словъ Апостола слѣдующій: «*Дадеса ми пакостникъ плоти* означаетъ: дано мнѣ жало въ плоть». Слова: «*жало въ плоть*», св. Златоустъ обаясняетъ такъ: «*пакостникъ* есть всякое древо, имѣющее у себя одинъ край весьма острый. Пакостникомъ плоти зовется и крестъ—мучительнѣйшее орудіе.—*Пакостникъ дадеса ми*, сказалъ Апостолъ для того, чтобы означить тѣмъ острѣйшую и пора-зительнѣйшую болѣзнь: *а пакостникъ плоти*— для того, чтобы показать, что не только душа, но и тѣло чувствовало мученіе такой болѣзни».

## К У В Ж Н Т

Д ДѢМИНИКА а 19 ДѢПЪ ЧИНЧІЗЪЧИМЕ.

Мисау дат мѣ дѣболдиторю трупулуи, дѣФерул сатаний, ка съ мѣ батъ пресе образ (2, Кор. Кап. 12. ст. 7).

Кувинтеле дни Апостолау, чел асѣтъ четат,

Нойма ачесторѣй кѣвинте але Апостолѣй дѣй ырмѣтоаре: мисау дат мѣ дѣболдиторю трѣпѣлѣй дѣсѣмнѣтъ: «*мій дат мѣ болд дѣтрѣп.*» Кѣвинтеле: «*болд дѣтрѣп.*» Св. Златоуст ле лѣмѣреше аша: «*дѣболдиторю ясте фѣеще—кареле леин, чел че аре ын капѣт фоарте аскѣцит. Дѣболдиторю ал трѣпѣлѣй се нѣмеше ши крѣчѣ—чѣ май мѣпчитоаре армѣ. Дѣболдиторю мисау дат мѣ, аѣ зис Апостолѣй пентрѣ ка съ дѣсѣмнезе прин ачѣя боала чѣ май аспрѣ ши чѣ май дѣвингѣтоаре: дар дѣболдиторю трѣпѣлѣй—пентрѣ ка съ арѣте, къ нѣ нѣмай сѣфлетѣл, чи ши трѣпѣл сѣмѣцѣ мѣнкѣ де аша боагѣ.»*

Подъ пленемъ-же «ангела сатанн» разумется всякій человекъ противящійся Евангельской проповѣди, а въ особенности нѣкто Александръ Ковачъ, сдѣлавшій Апостолу много зла (2 Тимѳ. 4; 14-15). *Да ми пакости дѣетъ* означаетъ удручать или мучить меня болезнями души и тѣла.

Достойны особеннаго вниманія сии слова Апостола Павла, — достойны потому, что онъ явно жалуется ими на случившійся съ нимъ бѣдствіи, и даже жалобу свою неоднократно возносилъ ко Господу: — *трижды*, т. е. много разъ, говоритъ онъ, *молился ко Господу, да отступитъ отъ мене*. Между тѣмъ, какъ онъ-же, находясь въ другихъ бѣдствіяхъ, не только не жалуется на нихъ, а еще и радуется ими: — *укоряеми*, говоритъ онъ, *благодарствую; ющими, терпимъ; хулими*, — *молил* (1 Кор. 4; 12, 13).

Что же за причина жалобы его въ настоящнхъ бѣдствіяхъ? Съ вероятностію можно положить, что бользнь мучила его до того, что онъ немогъ проповѣдывать; а ангелъ сатаны, своимъ клеветамъ на Апостола и св. вѣру, останавливалъ распространеніе ея, какъ это видно изъ словъ его къ Тимоѳею: *многа ми зла сотвори*, говоритъ онъ, — *зло противится словесемъ*

Яр съптъ нѣмеле «дверь сатанн» се дѣлеле чѣле — гареле ом, чѣл че се дпротивеще проповѣдѣрій Евангеліей, дар май алес оареш — чине Александръ херекю, кареле яв фѣкѣтъ Апостолѣлѣй мѣлте рѣле (2. Тим. 4, 14, 15). Ка съмъ батъ престе образ .рсъмнѣзъ-ст мъ книжкѣкъ сав ст мъ менчѣскъ пре мине къ боалеле съфлетѣлѣй ши але трѣпѣлѣй.

Квинтеле ачестъ але Апостолѣлѣй Павел .рдеосебит .рс вредниче де лварь амните. — .рс вредниче пентрѣ къ ел ведерат съ жѣлѣяще прин яле де неказрѣле чѣле че сав .р-ткъмлат лѣй, ши кѣр .ркъ аз фост .рмѣллат нѣ .ртрон рѣнд жалоба са кѣтрѣ Домнѣл: де трей орѣ, адекъ де мѣлте орѣ, зиче ел, лам рѣгат пре Домнѣл, ка сълавлѣче дела мине. Дар .рсъ, пре кѣм тот ел, афлжндесе .ртрѣ алте неказрѣй, нѣ нѣмай къ нѣ се жѣлѣяще де дѣнседе, .ркъ ши се бѣкѣръ де яле: обѣрѣдѣй фѣнц, — рѣбѣтъм — хѣлщій, — не мѣн гѣем (1. Коринѳ. 4. 12, 13.).

Чѣ причинѣ дар де се жѣлѣяще ел де неказрѣле чѣле деакѣма? Се поате съ пѣнем къ .ркрединчаре, къ боала пѣнѣ ла атѣта лѣз мѣчѣт пре дѣнсе. къ ел наѣ пѣтѣтъ съ проповѣдѣяскъ; яр дѣверѣл сатанѣй, къ клеветирѣле сале асыра Апостолѣлѣй ши асыра сѣ. крѣдинче, опрѣ лѣцирѣ ей, прѣкъм се веде ачѣста дин квинтеле лѣй кѣтрѣ Тимоѳею: мѣлте рѣле мѣв фѣкѣтъ мѣ,

натимъ да воздасть ему Господь по дьяволъ-ство! (2 Тимов. 4; 14. 15).

Нѣтъ-ли, брат. и между нами зараженныхъ болѣзнями, удручающими насъ и св. церковь? нѣтъ-ли и ангеловъ сатаны. многа зла творящихъ и намъ и св. церкви?

## 1.

Нестанемъ говорить о болѣзняхъ обыкновенныхъ, которымъ подвергается человекъ по своей слабой природѣ:—онѣ часто служатъ горниломъ очищенія отъ грѣха и для обращенія человека къ Богу;—а скажемъ о тѣхъ болѣзняхъ, которыя вовсе даже и не считаются болѣзнями, а между тѣмъ, онѣ жестоки и вредны, чѣмъ обыкновенныя.—Какія же это болѣзни? болѣзни духа времени. Вотъ видится превосносившійся невѣріемъ и стараніемъ и другаго совратить съ истиннаго пути святой и сердечной вѣры въ Бога и Его святой промыслъ;—болѣзнь кичливаго ума и безумнаго сердца! Другой силится погрязнуть въ чревоугодіи и другихъ удовольствіяхъ, доводящихъ до забвенія Бога;—болѣзнь жестокосердыхъ, богачей, ждывающихъ набытія отцевъ своихъ! Иной отличается остроумнымъ глумителемъ надъ именемъ Божиимъ забывая, что имя Божіе есть меч обоюдоострый, готовый поразить и

зиче ел, фюарте аз стѣтѣт дпро- тива къвинтелор поастре. Пгтъвс- кый дый Домнел дспъ фантеле дый! (2. Тим. 4. 14. 15).

Оаре нѣс фрац., ши дутре ной молнвспщій де боаледе чѣле че не дповтѣрьѣзъ ши пре ной ши сѣ. би- серикъ? Оаре нѣс ши дучері ай сатаній, каріи малте рѣле фак ши ноао ши сѣ. Бисеричі.

## 1.

Нѣ вом грѣи де боаледе чѣле обичивите, де каре пѣтнмеще омѣл дспъ фирѣ са чѣ слабъ:—яле аде- сеоріи сжит ка о ватрѣ къ фок спре кърѣцирѣ де пѣкате ши спре д- тоарчерѣ омѣлѣй кѣтрѣ дѣмнезез;— чи вом грѣи де ачѣле боале къ тотѣл кѣр ничі се сокотеск де боале дѣс яле дѣс май аспре ши май вѣтѣмъ- тоаре декѣт чѣле обичивите. Каре дар сжит ачѣле боале?—боаледе дѣхлѣй а времій. Ягъ се веде чел че се дѣнащъ къ некрединца ши къ стѣрѣинца ши пре алтѣл сѣл рѣз- вртѣтскъ дела калѣ чѣ адеврѣать а сѣинтей ши чей дин нимѣ кре- динщъ д дѣмнезез ши д сѣжита дѣй Проніе:—боала минцій чей д- гѣмфате ши а нимій чей фѣрѣ де дѣцѣлчюне! Челалат се силеще сѣ дѣтинезѣ д дѣбѣйбарѣ ижитече- лѣй ши д алте мѣлѣмѣрир, каре адѣк пѣтѣ ла зѣтарѣ де дѣмнезез:— боала богачилор челор аспри ла нимѣ, каріи кѣлтѣтеск авериле пѣ- ринщѣлор сѣл! Алтѣл се деосебеце къ мипте аскѣцитѣ спре глѣмъ а-

въ земной и вѣчной жизни:—болѣзнь разсѣянныхъ пустослововъ,— несознающихъ и достоинства своей природы! Другой и знать нехочетъ уставовъ св. церкви, ея богослуженій и таинствъ, не подумавъ, что она же приняла его изъ купели крещенія и понесетъ останки его въ могилу: болѣзнь самонадѣянныхъ, отвергающихъ и жизнь загробную! Являются и возмутители и дерзкіе поносители Верховной власти, Правительства и даже виновниковъ своего бытія:—болѣзнь иновѣрнаго духа, воспитывающаго дѣтей въ своемъ пагубномъ вольномысліи! Старикъ, забывъ свои сѣдины, а юноша—цѣломудріе, хвалятся какими-то успѣхами въ вовлеченіи въ сѣти погибели несчастной юной невинности:—болѣзнь развращеннаго сердца, невоспитаннаго въ чистотѣ христіанской нравственности! Нельзя умолчать и о хладнокровно обкрадывающихъ другигъ, неотличая бѣднаго отъ богатаго, виновнаго отъ невиннаго. Таковы есть судьи съ болѣзнію мутной и продажной совѣсти! Есть и другія еще болѣзни, напр. болѣзнь противъ заповѣди: «не пожелай жены искренняго своего»—болѣзнь тяжкая для общества и церкви, и подобныя; но объ нихъ даже не прилично и говорить съ этого священнаго мѣста.

аспра измелзй лэй Двмнезев, зитанд, къ немеле лэй Двмнезев ясте сабіе де амждовъ пѣрциле аскщитъ, гата съ двингъ ши дѣвѣца чѣ пѣмжнтѣскъ ши дѣчѣ вечникъ:—боала челор дѣрѣщѣящій къ кѣвинте дешарте,—карій нѣ кѣнок ничій вредничія фирій сале! Челалат ничій вра съ шіе де орждѣселе ле сѣ. бисеричій, де але ей слѣжирій Двмнезеешій ши де тайне, не гждинд, къ тот я лав пріймит пре ел дин скѣдътоарѣ ботезлэй ши дѣй ва дѣче рѣмъшициле лэй ла моржнт:—боала челор че нѣдѣждеск спре сжне, карій нѣ вор съ кѣноаскъ ничій віяца чѣ дѣпъ моарте! Се аратъ ши тѣлѣбрѣторій ши джржі о-кѣрѣторій асѣпра Пѣтерій чей Верховниче, асѣпра окжрѣзирій ши гѣр дѣкъ асѣпра причинѣиторіор фінцій сале:—боала дѣхлэй челэй де алтъ крединцъ, кареле креще ши дѣваць пре копій дѣтрѣ аса волника гждире чѣ пѣрзѣтоаре! Бѣтржнл, зйтанд кѣрѣнтѣцеле сале, яр тжнѣрл—дѣцѣлѣчюпѣ чѣ дѣтрѣгъ, се лавдъ къ оареш-каре споріорі, къ шаѣ дѣкѣркат дѣрѣжиле пѣрзѣрій ненорочита невиновѣція чѣ тжнѣрл:—боала инимій чей рѣзвѣртите, чей нѣ крескѣте ши не дѣвѣцате дѣ кѣрѣція пѣртѣриор челор крещинешій! Нѣ се поате де атѣчѣ ши де чей че къ рѣчѣлѣ фѣрѣ дела алцій, не деосебинд пре чел сѣрак де чел богат, пре чел виноват де чел не виноват. Аша сжнт жѣдекѣторій чей къ боала кѣцетлэй тѣлѣбрѣ ши вжнзѣторію. Сжнт дѣкъ ши алте боале,

Вотъ болѣзни духа времени! И что же? съ ними люди живутъ,— ими дорожатъ какъ бы добродѣтелими, вовсе не сознавая, что все это порокъ, униженіе, безчестіе. Что же дѣлать св. церкви съ такими болѣзнями, по истинѣ составляющими для нея костякѣ плоти? Чѣмъ врачевать ихъ? Указать на требованія св. вѣры? по требованія свѣта у нихъ священніе, и св. вѣра съ ея требованіями давно заглушена и попрапа. Убѣждать ихъ въ исполненіи обязанностей св. церкви? но она для нихъ чужда:— у нихъ есть свое общество съ его сатанинскими уставами. Вразумлять повѣленіями Божиими, угрожать судомъ Его? у нихъ есть и свой богъ: страсть, похоть и другіе пороки; есть и свой судъ печестія и беззаконія, влекущій въ нагубу. Словомъ, они отъ всего откажутся, ничего не послушаютъ и ничему не повѣрятъ. Что же дѣлать въ такомъ случаѣ? Остается одно средство:— молитва св. церкви ко Господу, да обратитъ Онъ ихъ къ истинному пути въ жизни во Христѣ и Его св. вѣры: — *невозможное отъ челоуѣкъ, возможна суть отъ Бога!*

де пидъ: боала дпротива порянчій: «нз пофти мѣрѣ апроапелъй тѣ» — боалъ грѣ пентрѣ общіе ши пентрѣ бисерикъ, ши алтеле асементъ; дсѣ де яле кѣр нзй де кѣвшницъ ничій а ворови де пре ачест лок сѣжит.

Ятъ боалеле дѣхѣлѣй времій! Ши чѣ дар?—къ яле оаменій віецѣсек, — скѣми пре яле лепрѣсек какъм ар фи неще фанте бѣне, къ тотѣл не кѣноскад, къ тоате ачестъ сжит приханъ, тикълошіе, нелеузіре. Чѣ дар съ факъ сѣ. бисерикъ къ аша фелю де боале, каре дтрѣ адевр алкѣтѣсек пентрѣ я пре дболдиторюл трѣпѣлѣй? Кѣ чѣ съ ле вишдече пре яле? Съ арѣте ла черериле сѣ. кредницъ? Дар черериле лѣмій ла джнній дс май сѣипте, ши сѣ. кредницъ къ але ей черерѣ де мѣлт дй асвръзѣтъ ши къкъатъ. Съй дкредницъзе дтрѣ дмнннрѣ дѣториплор а сѣ. бисеричій? Дар я дй стреннѣ пентрѣ джнній:—ей аз общія са къ але ей оржидвѣлй дела сатана. Съй дцѣлѣцѣскъ къ порѣнчеле лѣй дѣмнезеъ, съй дгрозѣскъ къ жѣдецѣл Лѣй? ей аз ши пре ал съъ дѣмнезеъ—патима пофта ши алте прихане; аз ши ал съъ жѣдецъ—ал чѣлѣй фѣрѣ де евлавіе ши ал фѣрѣ де лецій, чѣл че траѣ дшѣире. Кѣ ви кѣвжит, ей де тоате съ вор лепѣда, де нимикъ нз вор аскѣлта ши ла нимикъ нз вор креде. Чѣ дар съ факъ ла аша фелю де дтѣмпаре? Рѣмѣне о мнжлочире:—рѣгчюнѣ сѣ. бисеричій кътрѣ Домнѣл, ка Ел съй дтоаркъ пре

2.

По истинѣ велики, брат, указанныя нами болѣзни. Но вотъ есть еще болѣзнь, по видимому мало-важная, но на самомъ дѣлѣ является хуже и даже ужаснѣе первыхъ. Болѣзнь эта существуетъ въ лицѣ ангела сатаны и называется ябедничествомъ, клеветою, ложью. Самые же обладающіе такою болѣзнію называются ябедниками, клеветниками, лжецами. Какъ видите брат, названія презрѣнныя,—клеймо отвратительнѣе клейма на челѣ вора и разбойника. А между тѣмъ они, съ своею страшною болѣзнію, существуютъ между христіанами, и увы! будутъ существовать, пока отецъ ихъ,—изобрѣтатель жи, не будетъ связанъ узами ада,—гдѣ nebudeтъ уже на кого лгать и кому лгать.—А какое они зло творятъ? Послушаемъ Пророка, съ особенною силою описавшаго такихъ злотворящихъ людей. *Шепотника и двоязычника подобаетъ клясти: много бо мирныхъ погубиша; языкъ трепубый многи потрясе,—и грады тверды разори, и домы вельможъ преврати—языкъ трепубый жены доблія изта... Многи падоша остриемъ меча, но не яко же падшии языкомъ. Смерть люта, смерть ея, и наче ея луч-*

2

дншии ла калѣ чѣ адевратъ дѣвѣцѣ дѣтрѣ Христосе ши ла сѣ. Лѣй крѣдницѣ:— чѣле че нес прии пѣтинцѣ ла оамени, дѣс прии пѣтинцѣ ла Дѣмнезѣ.

Кѣ адеврат, фрац, дѣс марі боале чѣле арѣтате де пои. Дѣс ять дѣкѣ о боалѣ, дѣуре кѣм се веде пѣцин важникѣ, дар кѣ дѣсш лѣкрѣл се аратъ май рѣ ши кѣр май грозавѣ дѣкѣт чѣле де дѣтѣя. Боала ачѣста се дѣфинцѣзѣ дѣфаца дѣурѣзѣй сатаній се измѣще гизмѣре, клеветире минчюнѣ. Яр дѣсшш чѣй че остѣпѣнск пре о аша фелю де боалѣ се измѣск пизмѣтарецѣ, клеветиторѣ, минчюноши. Прекѣм ведѣцѣ, фрац, нѣмирий ѣрѣте. — дѣнга май ѣрѣтѣ дѣкѣт дѣнгаоа чѣ де пре фрѣнтѣ тѣлхарюзѣй ши а рѣзбойникѣзѣй. Дар ей дѣс, кѣ боала са чѣ дѣфрикошатѣ, се афлѣ дѣтре крѣщшии, ши вай! се вор афла, пѣнтѣ—кѣнд татѣл дор—искодиторюл минчюний нѣ ва фи легат кѣ ланцѣриле ядѣзѣй,—вѣде дѣкѣма нѣ ва фи асѣвра кѣй сѣ минчюнѣскѣ ши кѣй сѣ минчюнѣскѣ.—Дар чѣ фелю де рѣзѣ фак ей? Сѣ аскѣлѣтѣм пре Пророкѣл, кареле кѣ деосѣбитѣ пѣтере дескрѣе пре аша—фелю де оамени фѣлѣторю де рѣзѣ: пре шопиторю ши пре чел кѣ доао лимбѣ блѣтѣтѣмашѣл: кѣ пре мѣлцѣй, каріѣавѣ наче лѣ шѣрдѣт. Лимба атрѣя премѣлцѣй аз кѣлѣнтѣ,—ши четѣцѣй тарѣ аз сѣрнат, ши каселе челор марі аз стрѣкат. Лимба атрѣя пре фемей бѣрбате аз



*не есть адъ... Блаженъ, иже  
укрывается отъ него. (Сир. 28:  
14—25)!*

Вотъ, сколько зла творять такіе люди! Болѣзнь, какъ видите, ужасна, и ужасна тѣмъ болѣе, что такіе люди часто дѣйствуютъ тайно и скрытно, а съ другой стороны, остаются совершенно почти неисправимыми. Ни обличенія, ни увѣщанія, ни угрозы нисколько не вразумяютъ:—даже самое наказаніе не обратитъ ихъ на истинну. Отнимите у такого человѣка языкъ,—у него останутся руки пишущія неправды; отнимите руки,—останутся ноги *тщасяся зло творити* (Прит. 6 18). Вотъ почему и сказалъ Премудрый: *страшенъ во градѣ мужъ языченъ* (Сир. 9; 23)!

Но, если такихъ людей, закоренѣлыхъ въ своихъ болѣзняхъ, исправить нельзя:—то по крайнѣй мѣрѣ, для отвращенія другихъ отъ такой губительной заразы, выслушаемъ совѣтъ одного изъ Великихъ Отцевъ церкви, который, выставляя на видъ болтливость, предлагаетъ и средство избавиться отъ нея. «Откуда вошца въ людей эта болѣзнь:—мы стали болтливы! въ нашей душѣ не держится ничего. Послушай одного

гонит... Мѣщій азъ перитъ де аскѣцѣтъ сабіей, чи нѣ ка чей че азъ кѣзятъ де лимбѣ... Моартѣ ей ясте моартѣ рѣ, ши май де фолосъ ядѣлъ декятъ я... Феричитъ ясте челъ че азъ скѣпатъ де я (Сирахъ 28. 14-25.)!

Ятъ, кѣтъ рѣ факъ аша—фелю де оаменій! Боалъ, прекѣмъ ведецѣй, грозавъ, ши кѣ ачѣя дѣй май грозавъ, кѣ аша—фелю де оаменій адесеорѣй лѣкрѣзъ дѣайнѣ ши принъ аскѣнс, ярѣ деспре алтъ парте, рѣмѣн кѣр дѣсѣвѣршитъ не дѣрептацѣй. Ничѣй дѣрѣнтѣриле, ничѣй сѣтѣвѣриле, ничѣй дѣгрозириле, ничѣй кѣмъ нѣй воръ дѣцѣлѣпци:—кѣр дѣсашъ пѣдѣпса нѣй ва дѣтоарче пре дѣншій ла адевр. Де вей лѣа дела аша—фелю де омъ лимба,—лѣй дѣй рѣмѣн мѣйнеде, каре скрѣн недрѣнтѣцѣй; де вей лѣа мѣйнеде,—дѣй рѣмѣн пичоареле, каре съ стѣрѣскъ съ факѣ рѣ (Илл. 6, 18). Ятъ пентрѣ чѣ азъ ши зисъ Прѣдѣлѣптѣл: бѣрѣбатѣл лѣмѣбѣтъ дѣфрикошатъ ясте дѣчетате (Сирахъ 9; 23)!

Дечѣй, дѣкъ пре ата—фелю де оаменій, дѣрдѣчѣннацѣй дѣтрѣ боале-ле сале, ай дѣрепта нѣ се поате:—апой-мѣгар, спре дѣтоарчерѣ алтора дела аша—фелю де молѣвсире пѣер-зѣтоаре, съ аскѣлѣтѣмъ сѣатѣлъ зѣнѣ дѣннъ Пѣрѣншѣй чѣй марѣй ай бисерѣчѣй, кареле, дѣфѣцѣошѣидъ ла ведеде мѣлта дѣшартѣ ворѣире, не пѣне дѣпанѣнте ши мѣжлѣчѣире спре избѣвѣирѣ де я: «дезѣнде азъ дѣтратъ дѣоаменій ачѣстѣ боалъ:—ной нѣмъ

«Мудреца, который увѣщевая, говоритъ: *Слышалъ-ли еси слово, да умреть съ тобою:—небойся, не расторгнешь тебе* (Сир. 19. 10)... Недостатки ближняго должно умалчивать и прикрывать:—а ты—выставляешь ихъ на видъ, дѣлаешься, если не обвинителемъ то «разскащикомъ, болтуномъ, глумцомъ. О срамъ! Вмѣстѣ съ нимъ ты срамишь себя самага и нечувствуешь? Смотри, ты прогнѣвляешь Бога, огорчаешь ближняго и дѣлаешь самага себя повиннымъ наказанію. Говори лучше о своихъ грѣхахъ Богу—и получишь пріобрѣтеніе. Говори о своихъ дѣлахъ вѣрнымъ друзьямъ, дабы и они молились о грѣхахъ твоихъ... Ты хочешь осуждать? осуждай самага себя:—никто тебя не осудитъ; но осудитъ, если не будешь осуждать самага себя; осудитъ, если ты не будешь обличать самага себя; осудитъ, если ты не будешь скорбѣть о самомъ себѣ (Бесѣда Злат. на пос. къ Евр. 23). Таковъ совѣтъ Св. Отца церкви предостерегательный.—чтобы не дѣлаться клеветникомъ!

Фѣкът ворбарей дѣшгѣрт! Дѣнина поастръ нѣ се цине нимнѣ. Аскѣлтъ пре вѣ дѣцѣнт, кареле, сѣтъинд, зиче: ай азит кѣвжитѣл, съ моаръ кѣ тине,—кѣтъзъ. нѣ те ва спарѣ пре тине (Сир. 19. 10). Де не ажнѣсриле челѣй де апроапе требѣ съ тачѣ ши съ ле аскѣнзѣ:—яр тѣ,—дѣцѣошжидѣле пре яле ла ведере, те фачѣ, дѣкъ нѣ дѣвиновѣцторю,—апой спѣторю; ворбиторю дѣшгѣрт, фѣръ де минте. О рѣшине! Дѣпревнѣ кѣ джнѣсѣ те рѣшинезѣ дѣсѣцѣй пре сѣне ши нѣ сжнѣцѣ? Кѣтъзъ, тѣ жнѣнѣй пре Дѣмнезѣ, дѣ амѣръшѣй пре чел де апроапе ши те фачѣ дѣсѣцѣй пре сѣне виноват педенсѣй. Ворбеще май бине дѣй Дѣмнезѣ дѣпѣкателе сале,—ши вей прѣнми кѣшлѣг. Ворбеще де фаптеле сале прѣятенилор челор а девѣрацѣй, ка ши ей съ се роапе пентрѣ пѣкателе тале... Тѣ врей съ жѣдечѣ? жѣдѣкѣте пре тине дѣсѣцѣй:—нимнѣ нѣтева жѣдека пре тине; дѣсъ те ва жѣдека, дѣкъ нѣ те вей жѣдека дѣсѣцѣй пре сѣне; те ва жѣдека, дѣкъ тѣ нѣ те вей дѣрѣнта дѣсѣцѣй пре сѣне; те ва жѣдека, дѣкъ тѣ нѣ те вей сѣжрби де тине дѣсѣцѣй (Вороава дѣй Злат. ла карт. чѣ кѣтрѣ Евр. 23.)!» Ашай сѣатѣл сѣ. Пѣринте ал бисерчѣй! чел фереторю, ка съ нѣ се факъ клеветиторю!

Но что дѣлать намъ, когда на насъ встаютъ эти законопреступницы, творящія глумленія, (Ис. 112 85,) неблагодарнопоносящія

Дар чѣ съ фачем ной, кѣнд съ скоалъ асѣпра поастрѣ ачѣшѣй кѣлѣкторѣй де леце, карѣй факъ батжѣкѣре (Ис. 118: 85), карѣй кѣ мѣлѣ-

(Сир. 18. 18) и, сплетая ложь, на ложь, убивающіе душу (Прит. 1. 11)?

Первое средство быть долготерпѣливымъ. — «Долготерпѣливый,» «говоритъ св. Златоустъ, высокъ и такъ высокъ, что никакая стрѣла не достигнетъ его. Когда кто выходитъ изъ себя, ты смѣйся: — смѣйся впрочемъ не явно, чтобы не раздражить его еще болѣе, но смѣйся въ душѣ, — про себя. Надъ дѣтьми, когда они ударяютъ — насъ съ гнѣвомъ, желая отмстить, мы смѣемся. Такъ и надъ нимъ, если ты будешь смѣяться, то между тобою и нимъ будетъ такое же различіе, какое между дитятей и мужемъ (Бес. 22. на пос. къ Евр.).

Второе средство благословлять кланущихъ, по слову Спасителя. Если же этого средства не будетъ достаточно; — ибо отъ живыхъ паденій можно впасть въ отчаяніе, остается одно и послѣднее: — молитва ко Господу, и молитва усыпная, подобная молитвѣ Апостола. Такую молитву, — съ твердой вѣрой и надеждой, — Господь услышитъ и преподаетъ Свою всепождающую благодать, какую Онъ даровалъ и Апостолу: *догответъ ти благодать Моя сила бо Моя, въ немощи совершается* (2 Кор. гл. 12 ст. 9).

мире дѣвѣ (Сирах 18, 18,) шикарій, дѣлѣтнн дмнчюнѣ къ мнчюнѣ, вчнд сѣфлетѣл (Пилд.)?

Дѣтя мнчючире съ фій дѣлѣнгрѣбѣторю. — «Чел дѣлѣнгрѣбѣторю,» зиче сѣ. Златоуст, «дѣ дналт ши ашайде дналт, кѣт нчій вн фелю де сецѣтъ нѣл ва ажѣнѣ пре ел. Кѣнд чинѣва ясе днн сѣнѣ, тѣ рѣде: рѣде дѣс нѣ велерат, ка съ нѣл зѣдѣрѣщій пре ел дѣкъ май мѣлт, чи рѣде д сѣфлет, — дѣснѣ. Де копій, кѣнд ей къ мѣнѣ не ловеск пре ной, вроинд съ не рѣснѣтѣкъ, — ной рѣдем. Аша ши тѣ дѣкъ вей рѣде де дѣнсѣл, — аной дѣтре тнне ши дѣтре дѣнсѣл ва фи тот аша деосебире, прекѣм дѣтре копил ши дѣтре бѣрбат «(Вороава 22. ла карт. чѣ кѣтрѣ Евр.).

Адова мнчючире а бинекѣвѣнта пре чей че не грѣсск де рѣв дѣнѣ кѣвѣнтѣл Мѣнтѣнторюлѣй. Яр дѣкъ ши ачѣсѣт мнчючире нѣ ва фи дѣдѣстѣл; кѣчій дела мнчючюаселе нѣ вѣлнрій се поате акѣдѣ дѣдѣнѣдѣж дѣбире, — аной рѣмѣнѣ зна ши чѣ май денрѣсѣрмѣ: рѣгѣчюнѣ кѣтрѣ Домнѣл, ши чѣ неадормитъ рѣгѣчюне, чѣ асеменѣ къ рѣгѣчюнѣ Апостолѣлѣй. О аша фелю де рѣгѣчюне, — къ кредннцѣ вѣртоасѣ ши къ нѣдѣжде, — Домнѣл ова аззи ши ва да дарѣл съ чѣл че тоате ле бирѣяще, пре кареле лѣв дѣрѣит Ел ши Апостолѣлѣй; дѣстѣл ясте цѣ дарѣл мѣх, къ пѣтерѣ мѣ дѣтрѣ непѣтннѣ съ фаче дѣсѣвѣршит (2. Корин. кан. 12. ст. 9).

Незабудемъ при этомъ, братъ, что указанные нами клеветники—въ лицѣ ангела сатаны,—преслѣдуютъ не насъ только, а къ прискорбію вѣрующихъ, и св. церковь и св. вѣру. Они хулятъ и ту и другую и много зла творятъ и словомъ и письмомъ, стараясь представить въ ложномъ видѣ все божественное и священное. Гдѣ же заключается побужденіе къ такому хуленію и такой клеветѣ? Конечно не въ убѣжденіи ихъ ума и сердца; ибо, въ противномъ случаѣ, слѣдуетъ исторгнуть изъ души ихъ и самый образъ Божій, въ которомъ впечатлѣна Самимъ Богомъ св. вѣра. Побужденіе заключается въ преступной цѣли. Цѣль же болѣе явная корыстолюбивая, за которую скрываются и всѣ другія губительныя цѣли. Имъ нужны деньги—обогащеніе, и для того они и продаютъ свой ядъ подслащенный новостію взгляда и увлекательнымъ описаніемъ.—А сколько есть безумныхъ пьющихъ этотъ ядъ?!... Сколько отторглось отъ истиннаго свѣта во тьму?!... Сколько увлеклось и запуталось въ ихъ адскія сѣти вѣчной смерти и погибели?!!

Предложитъ ачѣста съ нѣ зйтѣм, фрацъ, къ клеветиторій чей арѣтацій де ной.—Д фаца дѣрѣлѣй сатаній—непригонескъ нѣ измай пре ной, чи спре скѣрба челор бредничошій, ши пре сф. бисерикъ ши пре сф. крединицъ. Ей хѣлескъ ши пре зна ши пре алта ши мѣлт рѣвъ фак ши къ къвѣнтѣл ши прии скрисоаре, синидѣсе съ д фѣцощѣе д кип миичинос тоате чѣле дѣмнезесши ши чѣле сфинте. Дар вѣде се афлѣ дѣдемарѣ чѣ кътръ аша—фелю де хѣлѣ ши кътръ аша—фелю де клеветире? Де сѣне се рѣцѣле, къ нѣ д дкрединцарѣ миичій ши а инимій лор; къчій, ла аша дни противъ дѣжмиларе, се къвине а змѣде дни сѣфлетѣл лор ши дсѣш кипѣл лѣй дѣмнезѣ, д каре де дсѣш дѣмнезѣ дѣи тѣпѣрѣтъ сф. крединицъ. Дѣдемарѣ се афлѣ дскопосѣл чел къ кълкарѣ де леце. Ир скопосѣл, дѣпѣ кареле се аскѣид ши тоате челе лалте пѣрзѣтоаре скопосѣрѣ,—май ведерат ясте юбирѣ де авѣіе. Лор де требѣе банѣ,—дбогѣцире, ши пентрѣ ачѣея ей ши вѣид отравѣ ей чѣ дѣлѣчѣтъ къ новитала привирій ла дѣкрѣрѣй ши къ дескрѣерѣ чѣ дѣдѣплекѣтоаре. Ши къчій сѣит де ачѣей фѣрѣ де минте, карій без ачѣстѣ отравѣ?! Къчій сѣз змѣлт дела лѣмина чѣ адевърѣтъ ла дѣтѣнерѣк! Къчій сѣз дѣдѣплекат ши сѣз дѣжлѣчит дѣтра лор мреже але ядѣлѣй сире вечника моарте ши пѣрзаре?!!

Св. Церковь не можетъ не скорбѣть отъ такихъ ангелахъ сатаны

Сф. бисерика нѣ поате съ нѣ се скѣрбѣскѣ де аша—фелю де дѣерѣй

много зла творящихъ.—Что же ей дѣлать? Молитесь, какъ молился Апостолъ: *да воздасть или Господь по дѣламъ ихъ!* Аминь!

М. С.

ай сатаній, карій мѣлт рѣз фак.— Дар чѣ съ факъ я? Съ се роаѣ, прекъм сав рѣгат Апостола: съ ле плѣтвскѣ лор Домнѣл дѣиѣ фапте-ле лор! Аминь!

М. С.

О  
ПРЕОБРАЗОВАНИЯХЪ ВЪ КИШИНЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ СЕМИНАРИИ.

(Продолженіе.)

2., Въ видахъ подготовленія Семинаріи къ общему преобразованію, Правленіе Кишиневской Семинаріи постановило: А, Ввести съ наступающаго учебнаго года въ Семинаріи то число уроковъ въ день, какое положено для каждаго предмета по новому уставу. Въслѣдствіе этого заключенія, на основаніи § 131 Устава Семинаріи, у насъ на каждый учебный день положено 4 урока, исключая двухъ дней въ недѣлю, четверга и субботы, когда бываетъ по три урока. Въ эти дни на четвертомя, въ классныхъ занятіяхъ, урокъ преподается для желающихъ — еврейскій языкъ. Каждый урокъ продолжается часъ съ четвертью; между двумя, сряду слѣдующими, уроками полагается промежутокъ для отдыха въ четверть часа, а между вторымъ и третьимъ — въ полчаса. Ученіе въ каждый учеб-

ПЕНТРУ  
РЕФОРМИЛЕ (ПРЕФАЧЕРИЛЕ)  
ЛА ДѢХОВНИЧѢСКА СІМНАРИЕ а КИШИНЪВЪЛЪИ.

(Прелъципре.)

2., Дѣкѣбриле прегътирей Семиштрией сире общѣска префачере, Правленія Семиштрией Кишинѣвѣлѣи азъ ашсзат: А., съ селѣтѣлѣ дела а нѣл че сосѣще де дѣвѣцѣтѣрѣ Д Семинаріе ачел нѣмѣр де табле пе зи, карей нѣс центръ фіе — кареле объект дѣиѣ вѣставѣл нов. Дин ьрмарѣ ачешій дѣкерей, д темекюл § 131 вѣставѣлѣи Семиштрией, ла ной пе фіе — карѣ зи де дѣвѣцѣтѣрѣ сав нѣс 4 табле, афарѣ де доаѣ зиле д сѣлтѣмѣнѣ, жой ши сѣмѣтѣтѣ, кѣнѣс кѣте трій табле. Д зилеле ачешѣ ла а патрѣлѣ таблѣ се четѣще пентрѣ чей че дореск — лимба Еврейскѣ, афарѣ де дѣлетничириле классѣлѣи. Фіеще — карѣ таблѣ се прелѣнѣтѣще ьн — час кѣ ьн — шферт; дѣтре доѣ, че де рѣнд ьрмѣзѣ, табле се пѣне вѣтѣме слободѣ пентрѣ рѣсѣфѣлѣ дѣтрѣ ьн — шферт де час, ьрѣ дѣтре а доа ши

ный день начинается въ 8-мъ часовъ, а оканчивается въ 2-ва. Б.,—Преподавать на первомъ году нынѣшняго двухгодичнаго курса во всѣхъ трехъ отдѣленіяхъ Семинаріи тѣ предметы, которые, по росписанію новаго устава положено читать въ 1-мъ, 3-мъ и 5-мъ классахъ Семинаріи, а на второмъ году, на случай преобразование полное не введется, тѣ, которые по уставу должны быть читаемы во 2-мъ, 4-мъ и 6-мъ классахъ. Эти предметы на первый годъ курса распределены между преподавателями, слѣдующимъ образомъ:

**1., Въ основныхъ классахъ:**

а., Священное писаніе во всѣхъ трехъ отдѣленіяхъ Семинаріи,—при 8-ми урокахъ.

б., Основное Богословіе и чтеніе ученическихъ задачъ,—при 3-хъ урокахъ.

в., Литургика,—при 3-хъ урокахъ.

г., Гомилетика и чтеніе ученическихъ проповедей,—при 4-хъ урокахъ.

д., Церковная исторія,—при 6-ти урокахъ.

е., Исторія гражданская въ низшемъ и среднемъ отдѣленіяхъ,—при 5-ти урокахъ.

ж., Словесность и Логика съ чтеніемъ ученическихъ задачъ,—при 5-ти урокахъ.

а трей—дъ жьмътате де час. Двъцътъра дъ фіе—каръ зи де двъцътъръ се дъчѣпе ла 8 часърей, яр се сѣжришаце ла 2. Б.,—Съ се дъвѣце ла англ дин тѣю а кърсълэй де акъм де дой анй дъ тоате чѣлетрей деспърцитърей а Семигърейей ачеле обжектърей, каре, дъпъ дъсемнарѣ вставълэй пов дъй ивс а съ чети дчел дъ 1-ю, ал 3-лѣ ши а 5-чѣ классърей а Семигърейей, яр ла англ ал доилѣ, де дъжмпларе иъ се ва адъче префачерѣ де плин, ачеле, каре, дъпъ встав требѣе афи четите дъ ал 2-лѣ, ал 4-лѣ ши ал 6-лѣ классърей. Обжектъриле ачестѣ ла англ дътѣю а кърсълэй сав дъгърцит дътре двъцътърой, къ кип зрмъторю.

**1., Дъ класуриле чѣле ашезътоаре:**

а., Ффинцита скриптъръ дъ тоате чѣле трей деспърцитърей а Семигърейей,—авжид 8 табле.

б., Темелника Богословіе ши четирѣ дделетничирилор зченичешй,—авжид 3 табле.

в., Литергика,—авжид 3 табле.

г., Гомилетика ши четирѣ проповедъбирилор зченичилор,—авжид 4 табле.

д., Исторія бисеричѣскъ,—авжид 6 табле.

е., Исторія политичѣскъ дъчѣ де жос ши чѣ дин мижлок деспърцитърей,—авжид 5 табле.

ж., Елоквенція ши Логика къ четирѣ аакътъвирилор зченичилор,—авжид 5 табле.

з., Педагогика и латинскій языкъ въ среднемъ и низшемъ отдѣленіяхъ,—при 9-ти урокахъ.

i., Математика,—при 7-ми урок.

ii., Греческій языкъ,—при 12-ти урокахъ.

2., Въ Параллельныхъ классахъ:

к., Математика, Св. писаніе и латинскій языкъ въ низшемъ отдѣленіи,—при 9-ти урокахъ.

л., Словесность и Логика съ чтеніемъ ученическихъ задачъ,—при 5-ти урокахъ.

м., Гражданская исторія и греческій языкъ въ низшемъ отдѣленіи,—при 8-ми урокахъ.

На уроки латинскаго языка ученикамъ параллельнаго класса средняго отдѣленія, по недостатку преподавателя, положено собираться вмѣстѣ съ учениками основнаго класса.

Чтеніе языковъ—Еврейскаго (2 урока въ недѣлю, въ часовъ, положенныхъ по росписанію), Французскаго (4 урока) и Нѣмецкаго (4 урока) оставлено на обязанности наставниковъ, доселѣ преподававшихъ эти предметы.

Чтеніе Молдавскаго языка, неположенное по уставу и для преподаванія котораго, за составленнымъ распределеніемъ, не остается учебныхъ часовъ въ положенное

з., Педагогика ши лимба Лѣтинѣскъ дѣдъ дин мижлок ши чѣ де жос деспѣрцитерѣй,—авжид 9 табле.

i., Математика,—авжид 7 табле.

ii., Лимба Гречѣскъ,—авжид 12 табле.

2., Д КЛАССУРИЛЕ ПАРАЛЛЕЛНИЧЕ:

к., Математика, Сф. скриптеръ ши лимба Лѣтинѣскъ дѣ деспѣрцитера де жос,—авжид 9 табле.

л., Елоквенция ши Логика къ четирѣ алѣтѣбирилор вченичилор,—авжид 5 табле.

м., Исторія политичѣскъ ши лимба Гречѣскъ дѣ деспѣрцитера де жос,—авжид 8 табле.

Ла табеле лимбей Лѣтинешѣй вченичилор классъзѣй параллелик а деспѣрцитерей дин мижлок, финд къ нѣ ажице эн—двѣцторѣй, саз ашезат съ се стржигъ ла эн—лок къ вченичѣй классъзѣй ашезѣтору.

Четирѣ лимбилор—чезѣй Еврееск (2 табле дѣ сѣптѣжигъ, афаръ де часѣриле, чес пѣсе дѣпъ дѣсемнаре), чезѣй Францезеск (4 табле) ши чезѣй Немцеск (4 табле) саз лѣсат пе дѣдаторирѣ двѣцторилор, карѣй пѣнъ акѣма аз четит обжектериле ачестѣ.

Четирѣ лимбей Молдовенешѣй, че нѣй дѣсемнатъ дѣнѣ вѣстав, ши сире дѣтребнишарѣ кърия, дѣнѣ деспѣрцирѣ чѣ саз алѣтѣвнт, нѣ рѣжмѣ часѣри де двѣцѣтерѣ дѣ времѣ

для классическихъ занятій время, само собою прекращается.

Ректоръ Семинаріи, на основаніи 28 § устава Семинаріи, которымъ вмѣняется ему въ обязанность (также точно какъ и Инспектору 40 §) преподавать одинъ изъ богословскихъ предметовъ, не обширный по числу уроковъ, избралъ для преподаванія на второмъ году нравственное богословіе.

3.. По вопросу о распредѣленіи труда по составленію программъ положено съ общаго согласія преподавателей каждому изъ нихъ составить и представить въ Правленіе программы по тѣмъ предметамъ, которые по изложенному росписанію преподаватель должны читать, съ предоставленіемъ тѣмъ преподавателямъ, которые читаютъ одинъ и тотъ же предметъ въ двухъ параллельныхъ отдѣленіяхъ, при составленіи программъ входить между собою въ соглашеніе и представить въ правленіе не двѣ, а одну программу.

4., Какъ видно изъ указанія преобразованій, какія совершены у насъ съ началомъ новаго учебнаго курса, трудъ преподавателей и Начальниковъ Семинаріи увеличился. Справедливость требуетъ, чтобы увеличенному труду соответствовало и вознагражденіе за трудъ. II, благодаря неусыпной заботливости объ улучшеніи быта духовно-учебныхъ

чѣй пѣтъ пентръ дудетиничириле де классерій, сингеръ де сине се кърмт.

Ректоръ Семинѣріей, д теменю 28 § а вставлѣий Семинѣріей, къ каре ел се дудаторѣще (асеминѣий дудокмай към ши Инспекторъ 40 §) а чети зивл дин обжектериле Богословещій, нз ларг дѣпъ нзмърѣл таблелор, аз алес сире четирире ла ал доилъ ан Богословія моралникъ.

3., Че се атѣриг де дудребарѣ пентръ дудирѣирѣ остеньлей ла алкътъирѣ программелор саз пѣс къ зинѣрѣ общѣскъ а дувѣцторилор фѣще— кърѣя диней а алкътъи ши а представлени д Правленіе программе не ачеле обжектерій, каре дѣпъ гѣмѣрита прескѣрире дувѣцторюл требѣще а чети джидѣнисе вое ачелор дувѣцторій, карій четеск тот ѣи обжект д доъ деспѣрѣцтерій параллелниче, ла алкътъирѣ программелор, а дтра д зинѣре дудре сине ши а представлени д Правленіе нз доъ, чи о программъ.

4., Прекѣя се вѣде дин арѣтарѣ префачерилор, каре саз съвѣршит ла поий къ дудеперѣ кѣрсѣлѣй ноѣ де дувѣцтерѣ, остеньла дувѣцторилор ши Стѣпжнилор Семинѣріей саз мѣрит. Дѣкѣрѣл дрепт требѣяще, ка остеньлей чей мѣрите съ пѣсе потривѣскъ ши рѣсплата пентръ остеньлъ. Ши, мѣлѣцминд не адорянтей дудризирѣ пѣн-



заведеній нашего Архипастыря, вознагражденіе за трудъ, еще съ Генваря мѣсяца текущаго 1867 года, значительно увеличено. Такъ какъ объ этомъ нигдѣ еще не было заявлено печатно; то не лишнимъ считаемъ, въ заключение нашего обзора преобразованій въ Кишиневской Семинаріи, указать на то, что послужило источникомъ добавочнаго вознагражденія и въ какихъ размѣрахъ Начальствующіе и учащіе въ нашей Семинаріи получаютъ это добавочное вознагражденіе съ Января 1867-го года.

По старанію Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго, Монастыри Кишиневской Епархіи пожертвовали на улучшеніе быта Наставниковъ и Начальниковъ Семинаріи и училища Кишиневской Епархіи въ 1866 году—755 р. 50 к., а именно: Шабскій менастырь пожертвовалъ—100 р., Добружскій—30 р., Сахарянскій—25 р., Кошелевскій—6 р., Курковскій—12 р. 50 к. Гербовецкій 50 р., Гиржавскій—25 р., Фрумошскій—15 р., Гинкуловскій—25 р., Суручанскій—15 р., Цыганешскій—10 р., Хировскій—10 р., Таборскій—10 р. Речульскій—12 р., Варзирештскій—10 р. и Архіерейская крестовая церковь—400 р.

трь дѣвѣтъцѣрѣ траюльї дѣховничещилор школьї де дѣвѣтъцѣрѣ а Архипѣсторюльї пострѣ, рѣсплата пентрѣ остенѣль, дѣкъ дела лѣнальї Іанзаріе кѣргѣторюльї ан 1867, мѣлт саз мѣрит. Фіннд къ де ачаста никѣюрѣ дѣкъ нѣ саз дат де щире прии типѣрире; апои нѣ нѣмѣрѣм де присос, дѣтрѣ дѣкерѣ кѣтърѣей ноастрѣ а префачерилор дѣ Семинарія Кишинѣльї, а арѣта ла ачѣя, че аз фост изворѣл рѣсплатѣрѣей адѣгѣтоаре ши къ че—фелю де мѣсѣрї Стѣпжннторїї ши дѣвѣтъторїї дѣ Семинарія ноастрѣ приимек ачѣсть адѣгѣтоаре рѣсплатѣ дела Іанзаріе анѣльї 1867.

Дѣлт стѣрѣннца дѣналт—Прѣофиндѣтѣльї Антонїї Архіепископѣльї Кишинѣльї ши Хотинѣльї, мѣнѣстириле Епархіей Кишинѣльї аз жѣртфит сирѣ дѣвѣтъцѣрѣ траюльї дѣвѣтъторилор ши Стѣпжннторилор Семигѣрїей ши школей Епархіей Кишинѣльї дѣ анѣл 1866-755 рѣб. 50 к. ши анѣме: Мѣнѣстирѣ Шабчѣей аз жѣртфит—100 рѣб., а Добрѣшей—30 рѣб., Сахарней—25 рѣб., Кошелевчѣей—6 р., Кѣркелор—12 рѣб. 50 к., Гербовецѣльї—50 рѣб., Гиржавчѣей—25 рѣб., Фрѣмоасей—15 р., Гинкѣльї—25 рѣб., Сорѣченлор—15 рѣб., Цѣгѣнещилор—10 рѣб., Хировсей—10 р., Таборей—10 р., Рѣчюлей—12 р., Варзирештилор—10 рѣб., ши бисерика Касей Архіерещї—400 рѣб.

Приходскія церкви Кишиневской Епархіи, по неуспешной же заботливости Его Высокопреосвященства, представили: 1., избытка свѣчной прибыли, противъ размѣра ея въ 1865 г.—320 р. и въ 1866 г.—3021 р. 37½ к., и 2., избытка вѣнчиковою суммою противъ размѣра ея въ 1866 г.—2000 р.

Къ указаннымъ источникамъ присоединена сумма, ежегодно ассигнуемая въ пособіе Начальникамъ и Наставникамъ низшихъ училищъ—500 р.

Свѣдѣнія объ изысканныхъ мѣстныхъ средствахъ на улучшение быта служащихъ при Семинаріи и училищъ Кишиневской Епархіи были представлены Высокопреосвященнѣйшимъ Антономъ въ Святѣйшій Синодъ на разрѣшеніе—употребить изысканныя средства по назначенію.

Въ слѣдствіе этого, по смѣтѣ, утвержденной Св. Синодомъ, въ пособіе служащимъ при Кишиневской Семинаріи и училищъ лицамъ, и отпущена на текущій 1867-й годъ эта сумма: 6696 р. 87½ к.

За отчисленіемъ 1643 р. 37½ к. на пособіе Начальникамъ и учителямъ Кишиневского Духовнаго Уѣзда

Бисеричиле де попоаръ а Епархіей Кишинѣльей, тот дѣль не адормита дргрижире а Дуналт-Прѣосфинціей Сале, аз представисит: 1., Присосница венштѣльей дѣмжирилор, д протива мѣримей ей д аналъ 1865—320 рѣб., ши д аналъ 1866—3021 рѣб., 37½ к., ши а 2., присосирѣ соммей кѣвншицилор д протива мѣримей ей д аналъ 1866—2000 рѣб.,

Кѣтръ извоарѣле арѣтате саз алѣтрат сомма, чѣ д тот анал се ассигвеще спре ажѣторницѣ Стѣпжнилор ши Повѣцѣторилор шкоилор де жос—500 рѣб.

Кѣнощинциле пенѣтрѣ мѣжлоачеле афлате де док спре дѣбнѣтъцирѣ траюльей челор че слѣжеск ла Семинаріе ши шкоала Епархіей Кишинѣльей аз фост представисите де Дуналт-Прѣосфинциѣла Антоній ла Прѣсфжнѣтѣл Синод спре дезлегаре—а дѣребнѣща мѣжлоачеле афлате дѣль дсеминаре.

Дни причина ачаства, дѣль сокогѣла, чѣй дѣтрѣгѣтѣ де Прѣсф. Синод, спре ажѣторницѣ фѣцелор че слѣжеск ла Семинаріа Кишинѣльей ши шкоалѣ, саз ши слобозит не анал кѣргѣторю 1867 ачаствѣ сомма: 6596 р. 87½ к.

Афарѣ де чѣле скоасе 1643 р. 37½ к. спре ажѣторницѣ Стѣпжнилор ши дѣвѣцѣторилор Школей

наго Училища, на долю служащихъ при Кишиневской Духовной Семинаріи осталось 4953 р. 50 к. Эта-то сумма, благодаря попечительной заботливости нашего Архипастыря, и составила для насъ добавочное денежное вознагражденіе.

По раскладкѣ, каждому изъ 14-ти преподавателей, добавлено къ получаемому ими жалованью—по 274 р. сереб.

Не зависимо отъ этого, шести лицамъ, занимающимъ другія должности, кромѣ наставнической, добавлено:

Ректору Семинаріи - -	274 р.
Инспектору Семинаріи -	137 р.
Эконому - - - - -	137 р.
Секретарю - - - - -	137 р.
Библіотекарю - - - -	76 р.
Помощнику Инспектора -	68 р.
Кромѣ этого: Врачу Семинарской больницы - - - - -	150 р.

Письмоводителю - 157 р. 50 к.  
Съ слѣдующаго 1868 года, по стараніямъ дорогаго нашего Архипастыря, добавочное вознагражденіе еще увеличится.

Со введеніемъ же новыхъ штатовъ Ректоръ Семинаріи будетъ получать (при каз. квар.)

де цинтъ чеій дѣховничещй дин Кишингъ, спре партъ челор че слѣжеск за Семинарія дѣховничѣскъ дин Кишингъ аз рѣмас 4953 рѣб. 50 к. Ачасть анземе соммъ, млдцъмнд сиргѣнтоарей дргрикрй а Архингъсторюльй нострѣ, ши аз алкътъвит пентрѣ ной адъгънтоарѣ рѣсплътире де банй.

Днѣгъ рѣскладкѣ, фіе—кѣрѣя дин чеій 14-чй дѣвѣцъторій, саз адаос кѣтрѣ лѣфа чѣ о принѣмъ ей—кѣте 274 рѣб. арѣ.

Не атжриат де ачаста, ла шасе фѣце, че поартъ алте дрегъторій, афарѣ де чѣ повѣцънтоаре, саз адаос:

Ректорѣльй Семингъріей -	274 р.
Инспекторѣльй Семин. -	137 р.
Экономѣльй - - - - -	137 р.
Секретарѣльй - - - - -	137 р.
Библіотекарѣльй - - - -	76 р.
Помощ. Инспекторѣльй -	68 р.
Афарѣ де ачаста: Докторѣльй спиталѣльй Семингъріей -	150 р.

Писмоводитѣльй - 157 р. 50 к.  
Депа анзл винторю 1868, дѣпѣ стѣрѣннциле скѣмнѣльй нострѣ Архингъсторю, адъгънтоарѣ рѣсплътъ дѣкъ са май мѣри.

Дар къ дѣперѣ штатѣрилор челор поѣ Ректорѣя Семингъріей ва принѣми (къ газдѣ дѣпрѣтѣскѣ)

2000 р. Инспекторъ—(при каз. квар.) 1500 р.

Помощникъ Инспектора (при каз. квар.)—700 р. (а). Преподаватели, имѣющіе до 12 уроковъ въ недѣлю, получать будутъ—по 900 р. За каждый годичный урокъ сверхъ 12-ти полагаются добавочное вознагражденіе по 60 р. Впрочемъ въ означенныхъ размѣрахъ жалованье и добавочное вознагражденіе производится наставникамъ, прослужившимъ болѣе 5-ти лѣтъ въ Семинаріяхъ; не выслужившіе же этого срока получаютъ то и другое въ уменьшенныхъ размѣрахъ,—а именно: жалованье въ количествѣ 700 р. а добавочное вознагражденіе—по 50 р. за годичный урокъ.

Экономъ Семинаріи—(при каз. квар.) - - - - - 450 р.  
 Врачъ - - - - - 300 р.  
 Секретарь - - - - - 400 р.  
 Библиотекаръ (добавочнаго) 120 р.

На содержаніе казеннокоштнаго воспитанника по 90 р. въ годъ на каждого (б.)

(а Въ нашей Семинаріи будетъ 3 помощника Инсп.  
 (б Подробности свѣдѣнія читатели узнаютъ изъ Устава духовныхъ Семинарій, который въ скоромъ времени будетъ отпечатанъ въ Епарх. Ведомостяхъ.

2,000 руб. Инспекторы - (къ газдъ дѣлр.) 1,500 руб.

Помощникъ Инспекторскій (къ газдъ дѣлр.) 700 руб. (а) Двѣцѣторій, че азъ пѣтъ ла 12 табле дъ сътъмъжнъ, вор прѣми—кѣте 900 р. Пентръ фѣще—каръ табле де зп—ан акаръ де чѣле 12-чи се пѣне адъгътоаре рѣсплатъ кѣте 60 р. Дѣсъ лѣфа ши адъгътоаръ рѣсплатъ къ мѣсрѣне дѣсемнате съ дѣ Повѣцѣторіор, че азъ слѣжит май мѣлт де 5-чй аий дъ Семинѣрій; дар чей че наъ слѣжит вадеоа ачаста прѣмѣск ши зпа ши алта къ мѣсрѣй мѣкнѣрате,—ши анзѣме: лѣфъ къ кѣтъцѣме 700 р.; яр адъгътоаре рѣсплатѣре—кѣте 50 р. пентръ табле де зп—ан.

Экономъ Семинаріей (къ газдъ дѣлр). . . . . 450 р.  
 Докторъ - - - - - 300 р.  
 Секретарю - - - - - 400 р.  
 Библиотекарю - (адъгътоаре) . . . . . 120 р.

Спре цинеръ зченикскій дъ сокотѣла хазнелей кѣте 90 р. не ан пентръ фѣе—каре (б)

а) Ла Семинарія ноастръ вор фѣ 3 Помощничй а Инспекторулуй.  
 б) Купонцицеле ку де амѣрунтул четиторій вор дѣцинца дин уставул духовничѣцѣлор Семинѣрій, кареле де куржид съ ва типѣри ж Епархіалинѣчеле Ведомостій.

Такимъ образомъ, благодаря Почетительному Правительству нашему и Начальству, есть и, въ особенности, будетъ изъ—за чего трудиться. Твердо надеемся, что служащiе при Семнарiяхъ достойно возблагодарятъ должнымъ прохожденiемъ своихъ обязанностей и мѣстныхъ Архнастырей и Г. Оберъ-Прокурора Св. Синода и Святѣйшiй Синодъ и, въ особенности, Всемилостивѣйшаго Государя Императора нашего Александра Николаевича, обратившаго милостивое вниманiе Свое на бывшее недавно тяжелое положенiе наше. Воспитанные на трудовыя копѣйки нашихъ отцевъ, мы привыкли къ постоянному и усиленному труду. Богъ Милосердный поможетъ намъ достойно возблагодарить позаботившихся о насъ и выведшихъ насъ изъ затруднительнаго, гнѣвшаго насъ, положенiя нашего. Помогите намъ, Господи! Поддержите наши силы, едва не угасшия подъ тяжелымъ игомъ не выносимаго горя: бѣдности и не заслуженнаго нареканiя... Поддержите! И мы дружно выступимъ на поле труда для славы правительства и нашей и для пользы Отечества и церкви...

*Андрей Пархомовичъ.*

Дтра чест кип, мяцъминд дг-рижитоарей поастре Окжрмвирй ши Стыжширей, есте ши, деосебит, ва фи пентръ че съ те остенеши. Таре пѣдъждим, къ чей че слѣжеск пела Семинтрий къ вѣдничие вор мяцъми къ къвинчоаса дшишире а дрегъторинлор сале ши Архипъсторинлор де лок ши Д. Оберъ-Прокероръзлей а Прѣсф. Синод ши Прѣсфжытзлей Синод ши, май деосебит. Атот—милостивзлей Домнзлей .Днйратзлей постръ Александре Николаевич, кареле аз дторс чѣ милостивъ а са зьоаре—аминте спре старѣ поастръ чѣ грѣ че въ демьлт аз фост. Ной сжтнем депринши къ остенеъла чѣ некармать ши обоситоаре, финд крескъши ши дѣвцащи не капейчиде чѣле къ остенеъль але птринцилор пошрий. Милостивзл Дъмнезъ не ва ажъта къ вѣдничие а мяцъми челор че саз дгритит пентръ ной ши пѣъ ское пре ной дни старѣ поастръ, чѣ не обоеш пре ной ши грѣ. Ажътжне поав, Доамне! Дтрьеще пѣтериле поастре, че де абия въ саз стине сѣнт жъгъл чел грѣ а не сѣферительши амар: а сѣръчией ши окърей де каре въ ерам вѣдничй... Дгтрещене!.. Ши ной къ драгосте вом еши дкъмвзл остенеълей пентръ мтрирѣ Окжрмвирей ши а поастре ши пентръ фолосвд Патрiей ши бисеричей...

*Андрей Пархомовичъ.*

## СБОРНИКЪ

СТАТЕЙ ДУХОВНО-ДОГМАТИЧЕСКАГО  
СОДЕРЖАНИЯ.

(Продолженіе).

### § 6.,

*Священное преданіе, какъ вспомо-  
гательное средство къ уразумѣ-  
нію Св. истинъ, догматовъ и  
обрядовъ православной церкви хрис-  
товой.*

Хотя Священное писаніе Ветхаго и Новаго Завета заключаетъ въ себѣ все, что нужно и полезно къ ученію, къ обличенію, къ исправленію, къ наказанію (наставленію), еже въ правдѣ, да совершенъ будетъ Божіи человекъ, на всякое дѣло благое уготованъ; но Святая православная церковь, руководствуясь Священнымъ писаніемъ, какъ главнымъ и первостепеннымъ источникомъ познанія Св. истинъ, въ познаніи ихъ руководствуется и преданіями, какъ вспомогательнымъ средствомъ.

### § 7.,

Священные преданія.

Преданіемъ называется изложеніе ученія о какомъ либо предметѣ вѣры, или повѣствованіе о какомъ

## АДУНАРЕ

АЖЪТУНГИЛОР ДЖКУРТ БАРЕ ДУХОВ-  
НИЧЕЩЕ КУРИНА ДОГМЕЛЕ

(Прѣлѣщире).

### § 6.

Сѣжита преданіе, ка о мижлочире аре ажътѣоре спре джѣлечерѣ сфинтелор адеврѣрїи, догмелор ши оржидѣелелор а Православничїи бисеричїи а лѣи Христос.

Млар къ сѣжита Скриптерѣ а Тестаменталїи челїи Вѣкю ши челїи Нов кюринде тот, че ясте де требнищъ ши де фолос спре джвѣцѣтерѣ, спре мѣстраре, спре ддрентаре, спре деириндере, (спре иѣствире), карѣ ясте дтррѣ дрентате: ка съ фїе де плин о-мѣл лѣи Дѣмнезѣ, спре тот лѣкрѣл бѣи гѣтит (2. Тим. 3. 16, 17); дар сѣжита Православника бисерикъ, темѣю цїицѣсе де сѣжита Скриптерѣ, ка де чел май дтжю ши де дтжя трѣлѣт извор де кѣнощница сфинтелор адеврѣрїи, спре кѣнощница ачестора темѣю ярѣш съ цїне ши де преданїи, ка де о мижлочире ажътѣоре.

### § 7.

Сфинтеле преданїи.

Преданіе се цѣмѣще дфѣнощарѣ джвѣцѣтерїи пентрѣ оареш—каре объект (адекъ лѣкрѣ) ал кре-

либо происшествіи изъ исторіи вѣры, или наставленіе о совершеніи какого либо Св. обряда, неизображенное буквально въ Св. писаніи, по согласное съ духомъ его и служащее къ его объясненію устно или чрезъ писаніе передаваемое учителями церкви, и отъ первыхъ временъ церкви, постоянно сохраняемое, какъ Божественное. Церковь Божія всегда имѣла нужду руководствоваться и руководствуется преданіями. Священныя преданія заимствуются изъ писаній Св. Отцевъ, наипаче первыхъ вѣковъ, которые были ближе ко временамъ Иисуса Христа и Его Апостоловъ, и сохраняются въ Св. Православной церкви Христовой.

§ 8.,

*Св. Вѣра.* Св. Вѣра есть живая и несомнѣнная увѣренность въ томъ, что Богъ открываетъ человеку и принятіе богатныхъ Его дѣйствій всѣмъ сердцемъ. Апостолъ Павелъ опредѣляетъ вѣру такимъ образомъ: *есть же вѣра упование невидимыхъ, вещей обличеніе невидимыхъ.* Евр. (11. 1.), т. е. вѣра есть такая твердая увѣренность, въ полученіи обѣщаннаго, какъ будто бы мы оное уже получили, и такое ясное представленіе невидимаго, какъ будто бы оное мы предъ собою видѣли тѣлесными очами.

динцій, саз повестире пентрѣ оареш—каре дѣтѣмъларе дин исторія крединцій, саз нѣтъсвире пентрѣ сѣвѣршорѣ оареш—кѣрія сфинте оржидѣлей, чѣ нѣ ясте дѣкпѣить къ слове дѣ сф. Скриптеръ, дар зинтъ къ дѣхѣл ей ши слѣжаще спре лѣмѣрире ей, ши предать дин гѣрт орий прин скрисоаре де даскалій бисеричій, ши дин вѣрѣмеле чѣле де дѣтѣи а бисеричій де анѣрѣрѣ се пѣзѣще, ка Дѣмнезеекъ. Ши бисерика лѣи Дѣмнезее тотдѣзна аз авѣт невое де а се цинѣ ши се цине де преданій. Сфинтеле преданій се яз дин скриериле сфинцилор пѣрпичій, май алес а вѣкѣрилор челор де дѣтѣи, каре май апроаше аз фост де времиле лѣи Исѣс Христос ши а Апостолилор Лѣи, ши се пѣзескъ дѣ сѣжнта Православникъ бисерикъ а лѣи Христос.

§ 8.

*Сѣжнта Крединцѣ.* Сф. крединцѣ ясте віе ши фѣрт де дѣоалѣ дѣкрдинцаре дѣтрѣ ача, чѣ Дѣмнезее дескопере омѣлѣи, ши примире къ тоатѣ инима а лѣкѣртѣрилор дарѣлѣи Лѣи. Апостолѣл Павел аша дѣкѣ крединца: ярѣ крединца ясте адеверирѣ челор пѣдѣждѣвите, доведирѣ лѣкѣртѣрилор челор не вѣзѣте (Евр. XI, 1.), адекъ крединца ясте аша де таре дѣкрдинцаре дѣ примирѣ челор фѣгѣдѣвите, ка км ар фи ной деакѣм лѣм примит пре яле, ши аша де лѣмѣрить дѣфѣцѣшаре а челор не вѣзѣте, какѣм ар

§ 9.,

*Символъ Вѣры Православной церкви Христовой.* Св. церковь Христова, по данной ей заповѣди— чтобы всѣ ея члены всегда вѣровали одному и тому же ученію, видя чадъ своихъ колеблющихся въ вѣрѣ и раздраемыхъ не согласіемъ по причинѣ пагубнаго заблужденія и ереси Аріянь, составила въ 325 году послѣ Рождества Христова, при Императорѣ Константинѣ Великомъ, первый Вселенскій соборъ. Оный, бывъ озаренъ благодатію Святаго Духа, утвердилъ Символъ вѣры, довершенный потомъ на второмъ Вселенскомъ и первомъ Константинопольскомъ соборѣ. Святые отцы, исповѣданіе Православной Каѳолической вѣры, назвали Символомъ, уподобивъ сокращенное изложеніе Св. вѣры воинскому знамени, дабы отличить вѣрныхъ воиновъ Христовыхъ отъ враговъ и губителей истинны Божіей. Во Святомъ Символѣ исчисляются главнѣйшіе догматы Св. вѣры, изъ коихъ происходятъ другіе. Символъ вѣры разделяется на двенадцать членовъ или отдѣленій.

фи ной лѣмъ възвѣтъ пре яле днашитѣ са къ окій трепѣлѣй.

§. 9.

Символъ крестинцій а Православничій бисеричій а лѣй Христос. Сѣжн-та бисерикъ а лѣй Христос, дѣпъ дата ей порѣнкъ, ка тоате мѣдѣл-риле ей тотдѣсна съ крѣзъ зніа ши ачіяш дѣвѣцѣтѣрїй, възжид пре фїнї сѣй, каре се дѣвѣзѣ де фелюримѣ де валѣрїй дѣ крестинцѣ, ши се рѣм-пѣ пре синешї де не зїнре, днї причина вѣтѣмѣтоарей де сѣфлет рѣтѣчирїй ши а ересерїлор Арїе-нилор,—аъ адѣнат ла анѣл 325 дѣпъ Нащерѣ лѣй Христос, дѣ зї-леле дѣпѣратѣлѣй Константин чѣл Марѣ, соборѣ де а тоатъ лѣмѣ чѣл де дѣтѣю. Ачест собор, фїнїд лѣ-минат де дарѣл сѣжнтѣлѣй Дѣх, аъ дѣтѣрїт Символѣ крестинцій, чѣл сѣвѣршїт дѣпъ ачѣя ла ал-допѣлѣ собор де атоатъ лѣмѣ, кареле аъ фост чѣл дѣтѣю дѣ Константинопол (дѣ Цариград), ла анѣл 381.-Сѣнї-цій пѣрїнїцї аъ нѣмїт мѣртѣрїсїрѣ Православничїй Каѳоличесїй крестинце Символ, асемѣнїнд дѣфїно-шарѣ дѣскѣрт а сѣнїтей крестинце къ стѣгѣл ошенеск, ка адевѣрацій оставїл а лѣй Христос съ се деосѣбѣ-скѣ де вѣрѣжлашїй ши пїерзѣторїй адевѣрѣлѣй лѣй дѣмнезѣ. Дѣ ачест сѣжнт Символ се нѣмѣрѣ чѣле май дѣ-тѣе догме а сѣнїтей крестинце, днїтрѣ карѣ се траг алтеле. Символѣ крестин-цій се дѣпарте дѣлов—спрезѣче ар-тикѣлѣрїй сав дѣкїетѣрїй (адекѣ пѣрцїй).



1., «Вѣрую воединого Бога Отца, Вседержителя, Творца небу и земли, видимымъ же всѣмъ и невидимымъ.»

Вѣруемъ во Единого Бога . . . Единъ Богъ, Одно существо первое высочайшее, всесовершенное. Небеса и земля повѣдаютъ славу Единого; къ одному высочайшему благу стремится сердце наше. Богъ нашъ, единъ всесовершенный, устроилъ все такъ прекрасно и премудро, какъ видимъ въ семь мѣрѣ и ощущаемъ въ себѣ самихъ. Самъ въ себѣ Богъ неопостижимъ, превыше всякаго разума: *во свѣтъ живый непреступимъ, Егоже никтоже видѣлъ есть отъ чловѣкъ, ниже видѣти можетъ*; (1. Тим. 6. 16.) но Иисусъ Христосъ, Единородный Сынъ Божій, въ Себѣ Самомъ такъ приблизилъ къ Намъ Бога, что мы знаемъ въ кого вѣруемъ, и сердце наше чувствуетъ и какъ бы осязаетъ Того, Кѣмъ мы живемъ, движемся и существуемъ. (Дѣян. 17, 27—28.)

*Духъ есть Богъ, и иже кланяется Ему, духомъ и истинною достоинствъ кланяется.* (Иоан. 4. 24.) Духъ есть Богъ, существо невидимое для очей тѣлесныхъ, какъ наша душа, но Духъ безконечный, неограниченный, всесовершенный,

1.) «Крез дтрѣ бнѣл Дѣмнезезъ Татъл, Атотциторюл, Фъкъторюл черюлѣй ши ал пѣмжитѣлѣй, възвѣлор тѣтрор ши невѣзѣлор.»

Кредем дтрѣ бнѣл Дѣмнезезъ . . . Бнѣл Дѣмнезезъ, о финцѣ чѣ дтѣя, прѣднатлѣ, дтрѣ тоате де съвжршитѣ. Черюри.ге ши пѣмжитѣл вѣстек слава а бнѣя; кѣтрѣ бнѣл прѣ бине днат се траце ишма ноастрѣ. Дѣмнезезл пострѣ, чел дтрѣ тоате де съвжршит пѣмай бнѣл, тоате лѣб ашѣзат аша де прѣбрѣмос ши прѣ къ дѣцлелчюне, прекѣм виде ной дѣмѣ ачѣста ши прекѣм симци ной дѣшине дтрѣ синешл. Дѣсш дтрѣ сѣне Дѣмнезез ясте некѣпринс, май пресѣс де тоатѣ мнштѣ, вѣецѣяше дтрѣ лѣмнпѣ не апропѣягѣ, пре Кареле иимѣнѣ динтре оамени нѣ лѣб възѣт, шчлй поате сѣл вазѣ (1. Тим. 6. 16); дар Иисѣс Христос, Фюл лѣй Дѣмнезез чел бнѣл нѣскѣт, дтрѣ Сѣне Дѣсш лѣб апропѣят пре Дѣмнезез де нойаша, къ ной шим дтрѣ чине крѣдем, ши ишма ноастрѣ симте ши какѣм ар фи дѣл пнштѣ пре Ачела, дтрѣ Кареле ной вецѣим, не мншкѣм ши сѣнтем (Фапт. Апост. 17, 27—28).

Дѣх ясте Дѣмнезез, ши чине сѣ дѣкинѣ Лѣй, сѣ каде сѣ се дѣкине къ дѣхѣл ши къ адеврѣл (Иоан. 4. 24.). Дѣх ясте Дѣмнезез, финцѣ невѣзѣтѣ де оклй трѣпешлй ка ши сѣфлетѣл пострѣ, дѣсѣ Дѣх фѣрѣ де сѣжршит, немѣрцншит, дтрѣ тоа-

весьма различный отъ души нашей, которая ограничена и многіе имѣетъ недостатки. Существо Божіе отлично отъ всякаго существа видимаго и невидимаго. Слово Божіе такъ описываетъ Бога: *прежде даже горами не быти и создатися земли и вселенный, отъ вѣка и до вѣка Ты еси.* (Псал. 89. 3.)

Всему есть начало; небыло когда то ничеловѣка, ни земли, ни солнца, ни всего міра; но былъ, есть и будетъ всегда Богъ, какъ единый безначальный, вѣчный, самъ въ себѣ существующій, ни отъ кого независящій. Онъ есть и всемогущій, все, что угодно Ему можетъ творить, и неимѣетъ нужды даже въ веществе для дѣлъ своихъ, какъ имѣемъ нужду мы когда хотимъ что дѣлать. *Той рече, сказано, и быша, повель и создашася* (цсал. 113. 11.) Одного хотѣнія довольно Ему, чтобы все произвести. Всемогущій есть и Премудрый. *Вся премудростію сотвориши еси*, взываетъ Св. Давидъ (посл. 103, 24.) и еще: *велий Господь нашъ и велия крепость Его, и разума Его нѣсть числа* (Псал. 146. 5.) По высочайшей премудрости, Онъ устроилъ вселенную, въ которой, кромѣ грѣха, *вся добра злы*, и все устроено съ цѣлями благими и высокими.

те де съвѣршит, фортате деосебит де съфлетъ нострѣ, кареле дѣи мѣрцишии ши аре мѣлте неажнѣсѣри. Финца лѣи Дѣмнезех дѣи деосебитъ де фіеще карѣ финцѣ чѣ вѣзѣтъ ши чѣ невѣзѣтъ. Кѣвѣжитѣл Дѣмнезеескъ аша дѣл дѣкипяще пре Дѣмнезех: май дѣнашите де чѣ сав фѣкѣт мѣнцій ши сав зидит пѣмжитѣл ши лѣмѣ, ши дин вѣк ши пѣнѣ дѣ вѣк Тѣ ещѣ (Псал 8—9. 3).

Тоате аз дѣчепѣт: нах фост оарекжид ницѣи омѣл, ницѣи пѣмжитѣл, ницѣи соареле, ницѣи тоатѣ лѣмѣ; дар Дѣмнезех тотдѣвна аз фост, ясте ши ва фи, ка дѣнѣл фѣрѣ де дѣчепѣт, вѣчник, сѣнѣгѣр де сѣне финтору, неатѣрижид дела нимѣнѣ. Ел ясте Атотпѣтерник, тоате, чѣ бине вояще Ел, поате се факѣ, ши нѣ аре невое мѣкар де материал (дин кареле съ фаче вре зн лѣкрѣ) пентрѣ лѣкрѣриде сале, прекѣм авемной невое дематериал, кѣнд вроимчева съ фачем: Ел дѣсѣш аз зис, ворбѣще Кѣжитѣрѣцѣл де псалми, ши сав фѣкѣт, аз порѣнчит ши сав зидит (псал. 113, 11). Нѣзѣл о вроире дѣи дестѣл лѣи пентрѣ ачѣл, ка тоате съ ле факѣ. Ка зн Атотпѣтерник Ел ясте ши Прѣрѣцѣлѣнт. Тоате дѣтрѣ дѣцѣлѣчюне лѣи фѣкѣт, грѣяще сѣжѣл Давид, гласѣл дѣнѣлжид (Псал. 103, 24.) ши ярѣш: маре ясте Домнѣл нострѣ, ши маре ясте тѣрѣя лѣи, ши причѣперѣи лѣи нѣ ясте нѣмѣгѣр (псал. 146. 5.). Дѣнѣл прѣрѣналѣ дѣцѣлѣчюне, Ел аз зидит лѣмѣ, дѣ-

Премудрый есть вмѣстѣ преблагій, всемиловитый, премилосердый. И сотворилъ все по благодати, и хранитъ все благодію. *Близъ Господь* всяческихъ и щедроты Его навсѣхъ дѣлѣхъ Его (Псал. 144. 9.)

Богъ есть вѣчная, всевятая правда. *Праведенъ Господь и правды возлюби правоты видѣлице Его* (Псал. 107.) Неможесть Онъ любить зла, неможесть равнять злаго съ добрымъ, беззаконника съ праведнымъ. Какъ съ чистѣйшимъ свѣтомъ нельзя быть вмѣстѣ тмѣ, такъ нельзя и грѣшнику наслаждаться жизнію въ Богѣ, если Онъ не очистится отъ грѣховъ своихъ.

(Продолженіе будетъ).

трѣ карѣ, афарѣ де пѣкат, тоате ера фоарте бѣне, ши тоате се о-ржидбеск дѣпѣ днаате ши бѣне скопосврий.

Ка зи Прѣдцѣлепт Ел ясте д-презнь прѣбѣн, атот милостив, прѣ милосерд. Ши тоате лѣс фѣкѣт дѣпѣ бѣнѣтате, ши тоате ле пѣзѣще къ бѣнѣтате. Бѣн ясте Домнѣл тѣтсрор, ши дѣзрѣриле Лѣй престе тоате лѣкрѣриле Лѣй (Псал. 144, 9.)

Дѣмнезѣх ясте вѣчникъ, атот сѣжнтѣ дрептате. Дрепт ясте Домнѣл, ши дрептѣй аз юбит, д-дрептѣрий аз възѣт фаца Лѣй. Нѣ поате Ел съ юбѣскъ рѣл, нѣ поате съ асемепезѣ пре чел рѣхъ къ чел бѣн, пре чел фѣрѣ де лѣѣе къ чел дрепт. Прекѣм къ прѣ кѣрата лѣминѣ нѣ се поате съ фіе д-презнь дѣтѣнерн-кѣл, аша нѣ се поате ши пѣкѣто-сѣлѣй съ се дѣлѣлѣскѣ къ вѣяца дѣтрѣ Дѣмнезѣх, де нѣ се ва кѣ-рѣщи ел де пѣкѣтеле сале.

(Прелунцире ва фи).

ВТОРИЧНАЯ  
ТОРЖЕСТВЕННАЯ  
ВСТРЕЧА  
ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА,  
ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИЦЫ,

**МАРИИ АЛЕКСАНДРОВНЫ**

Съ Ихъ Высочествами,  
Великими Князьями,  
СЕРГИЕМЪ и ПАВЛОМЪ  
АЛЕКСАНДРОВИЧАМИ  
и Великой Княжной  
МАРИЕЙ АЛЕКСАНДРОВНОЙ  
Жителями г. Кишинева, 26 Октября  
1867 года.

ЛТИМИШАРЬ ЧЪ ДЕ АЛДОИЪ  
КЪ  
ТРИУМФ  
А ДИЪРЪТЕНЦИ САЛЕ МЪ-  
РИРИ ДОАМНЕИ ДИЪРЪТЪ-  
СЕН

**МАРИЕЙ АЛЕКСАНДРОВ-  
НЕЙ**

къ Дилъцимиле Сале,  
Марий Кибжй,  
СЕРГИЙ ши ПАВЕЛ  
АЛЕКСАНДРОВИЧИЙ  
ши Маръ Княжиъ  
МАРИА АЛЕКСАНДРОВНА  
Де лъкънторий Орашълый Кишинълый  
ла 26 Октомврие аныл 1867.

Памятнымъ осталось для жителей города Кишинева и всей Бессарабии 13-е Июня 1867 года: въ этотъ день Кишиневцы «съ восторгомъ впервые узрѣли» Ея Императорское Величество, Государыню Императрицу Марию Александровну съ Ея Августѣйшимъ Семействомъ, во время проѣзда въ Ливадію. Не забвенно будетъ для насъ и 26-е Октября этого же года: въ этотъ день мы имѣли счастье вторично, на обратномъ пути, узрѣть наше «Солнце Ясное.»

Зіоа ла 13 Іюніе а анылѣй 1867 аз рълас спре поменире центръ лъкънторий Орашълый Кишинълый ши атоатей Бессарабіей, дтръ ачѣсть зи Кишиненій «къ сълтаре дтжлий дать аз възст» спре Дпъртъьска Са Мърیره Доамна Дпъртъьска МАРИА Александровна къ а Са Августьска касъ, двремеъ дчерий ла Ливадія. Не зйтатъ ва фи центръ ной ши зіоа ла 26 Октомврие тот ачествяшии ан: дтръ ачѣста зи ной ам азѣт норочире де алдоиъ а веде спре соариле ностръ чел лъминат ла дтоарчеръ Са д напоий.

Когда, 13-го Юня, экипажи Августейших Путешественников оставляли нашъ Кишиневъ; то въ громкомъ, произносимомъ тысячами голосовъ, «ура!», сопровождавшемъ Августейшихъ посѣтителей, слышалось, вѣсть съ радостнымъ, и грустное чувство . . . Но внутренній голосъ шепталъ намъ о новой какой-то радости . . . Мы вѣрили, что любвеобильное материнское сердце Государыни Императрицы, отгадавшее, какъ намъ казалось, грустное наше чувство, утѣшить насъ вторичнымъ посѣщеніемъ Своимъ, на обратномъ пути изъ Ливадіи въ Петербургъ . . . И внутренній голосъ нашъ не обманулъ насъ: отрадному, успокоившему насъ тогда, предчувствію суждено было оправдаться.

Первыя числа Октября мѣсяца принесли намъ радостную вѣсть о томъ, что обратное путешествіе Государыни Императрицы совершится опять чрезъ Кишиневъ, и что вечеръ 26-го Октября будетъ временемъ пріѣзда Ея Императорскаго Величества въ нашъ городъ. Не выразимо—радно вѣстрѣчена была нами отрадная эта вѣсть. Приготовленія къ вторичной торжественной вѣстрѣчѣ, достойной Высокой Посѣтительницы, начались; сердца наши опять радостно забились.

Среди приготовленій и ожиданій 26-е Октября незамѣтно настало.

Ла 13 Іюніе, кждѣ Экипажъриле Августецилор къгѣторѣи лѣса Кишиневъи нострѣ, атѣичѣ д чел къ маре глас зис де мій де гласвѣрѣи «ура!» къ каре се петрѣчѣ Августеции черчетѣторѣи се аззія дпрезнѣи къ чѣ де бѣкѣриѣ ши о симцире де тѣнѣгъ. . . . Дѣсъ гласѣи чел дннлѣнтрѣ не шоптѣ ноао де о ареш карѣ ноаз бѣкѣриѣ. . . . Ной кредем къ нимѣ чѣ де майкъ плинѣ де драгосте а Доамней Дѣпѣртесіи, карѣ гѣчѣ, прекѣм не пѣрѣ ноао, а ноастрѣ симцире чѣ де тѣнѣгъ, не ва мѣнѣгѣ пре ной къ а доаѣ черчетарѣ Са ла дѣоачерѣ дѣнапой днн Ливадіа д Петербѣрг. Ши гласѣи чел днн лѣнтрѣ аинострѣ нѣ нѣз амѣнт пре ной: ачѣшій симцирѣи де бѣкѣриѣ, карѣ атѣичѣ нѣз лнннцнѣи пре ной яѣ фост жѣдекат съ се дѣлннѣскѣ.

Зннле чѣле днн тѣю але лѣннѣи лѣи Октомвриѣ нѣи адѣс ноао весте де бѣкѣриѣ де ачѣя, къ кълѣторѣи дѣнапой а Доамней Дѣпѣртесіи сева съвѣрши ярѣш прин Кишиневъ, ши къ сѣра ла 26 Октомвриѣ ва фи времѣ веннрѣи Дѣпѣртесіи Сале Мѣрнрѣи д Орашѣи нострѣ. Кѣ не ростнѣ бѣкѣриѣ аз фос дѣтннннатѣ де ной ачѣстѣ весте де бѣкѣриѣ. Прегѣтнрнле спре дѣтннннарѣ де ал доилѣ чѣ трнѣмфалннѣи, вредннѣи де Черчетѣтоарѣ чѣ Дѣналѣ, сав дѣнѣнт; нннннле ноастре ярѣшн къ бѣкѣриѣ сав бѣтѣт.

Дѣтре прегѣтнрѣи ши ащѣпѣтрѣи 26 Октомвриѣ аз соснѣ не бѣгат

День съ сѣвернымъ, довольно холоднымъ вѣтромъ, погасъ; вечеръ, сперва ясный и алый, потомъ блѣдный и смутный, тихо таялъ и переливался въ ночь. Въ городѣ мало-помалу зажглись огни. Верхняя часть города, по которой имѣлъ совершиться царственный поѣздъ, вся была усыяна тысячами ярко горящихъ площадокъ; двое, изящно выстроенныхъ на московской улицѣ, триумфальныхъ воротъ (одни поставлены были между Семинаріей и духовнымъ училищемъ, а другія за домомъ Г. Начальника Области) блестяли въ разноцвѣтныхъ огняхъ, какбы усыянная дорогими, блестящими, разноцвѣтными камнями. Отъ множества огней, которыми освѣщены были улицы города, небо казалось мрачнымъ, темнымъ. Новоть поднялась луна, и небо освѣтилось; вѣтеръ упалъ, точно крылья сложилъ, — замеръ: тихо и сравнительно-тепло сдѣлалось въ воздухѣ. Говоръ народа, окаймившаго густой толпой московскую улицу на пространствѣ больше трехъ четвертей версты, слился въ одинъ неопредѣленный гулъ... О чемъ думалъ этотъ народъ, о чемъ гудѣлъ онъ тысячными устами, къ чему стремились глаза его? Не заботы житейскія занимали его теперь, не труды дневные наполняли его думы, даже не красоты міра привлекали теперь его глазъ: луна, тихо плывущая по небу, не занимала его теперь, благодѣтельное солнце, скрывшееся отъ глазъ, также въ это время было забыто. Народъ

де сѣмъ. Зіоа къ ѡнъ вѣнт дестыа де рѣче дела аміази—саъ стинс, сѣра, дѣтѣо лѣяшоасъ ши сѣиниъ, дѣпъ ачѣа галбѣнъ ши тѣрбвратъ, рѣчет се топѣа ши се префѣчъ дѣшоапте. Дѣ ораш рѣчет—рѣчет саъ апринс лѣминиле. Партъ чѣ де сѣс а орашѣлѣй, дѣ каре ера съ фіе мерцѣръ чѣ. Дѣпѣртѣскъ, тоатъ ера къпринсѣ де мѣй де площе че арде лѣминат: доао порціи трѣм-фалниче че ера прѣфрѣмос фѣкъте дѣ ѡлица Москвіи (ѡна ера пѣсъ дѣтре Семинаріе ши дѣтре дѣховничѣска шкоагъ, яръ алта динколо де каса Д. Началникѣлѣй Облаетіей) стрѣлъчѣ дѣ лѣминиле чѣле де мѣлте фелюри, ка към ар фѣ фост дѣподобите къ фелюри де піетре скѣмпе стрѣлъчѣитоаре. Де мѣлцимъ лѣминилор, къ каре ера лѣминате ѡлициле орашѣлѣй, се пѣръ черюл дѣтѣникос ши негрѣ... Дар ятъ саъ рѣдикат лѣна,—ши черюл саъ лѣминат, вѣнтѣл аѡ слѣбит, ка към шар фѣ стрѣис арипиле, ши аѡ дѣчетат: саъ фѣкът дѣ възлѣх рѣчет, ши дѣпъ време калд. Ворбѣръ нородѣлѣй, чѣлѣй че дѣпресѣрасъ ѡлица Москвіи, ка о гloatъ дѣсъ, дѣкъприндѣръ май мѣлт де трѣй пѣрци де вѣрстѣ, саъ дѣторлѣкат дѣтрон гомот • не хотѣрѣт. Де чѣ гѣндѣ ачест пород, де че гѣя ей къ мѣй де гѣри, ла чѣшей цинтѣ окѣй сѣй. Нѣ грижиле вѣіѣй дѣ дѣлетничѣ пре ел акѣм, нѣ остенѣлиле зиллор дѣй дѣмлѣ гѣндѣрилѣ лѣй, дѣкъ ничѣй фѣрѣсеца лѣмѣй нѣй трѣдѣ акѣм окѣй лѣй: лѣна, карѣ рѣчет

этотъ былъ весь сосредоточенъ въ это время на мысли одругомъ солнцѣ, текущемъ не съ востока на западъ, а съ юга на сѣверъ. Не оцѣненные благодаренія Царствующаго Дома, щедро излитыя на все классы и сословія народа русскаго и другихъ племень, живущихъ среди него, ярко выступали въ умѣ и ощущались въ сердцѣ нашемъ, при мысли объ этомъ Солнцѣ . . .

Пространство между триумфальными воротами занято было, какъ и въ прошлый разъ, воспитателями и воспитанниками Семинари, Гимнази и другихъ учебныхъ заведеній города. И здѣсь въ юныхъ, развивающихся душахъ, теплилась горячая любовь къ Царственной Фамиліи, обратившей милостивое, благодѣтельное вниманіе на развитіе наукъ и искусствъ и даровавшей матеріальныя средства и нравственныя побужденія къ быстрому и прочному ихъ усовершенствованію.

Въ тоже время въ Каѳедральномъ Кишиневскомъ соборѣ, также пре-красно иллюминированномъ, среди многочисленнаго же народа, ожидалъ

люди пре черю, и въ дѣлѣтничѣ пре ѳл, соареле чел фѣкторю де бине, каре се асквнсьсь дин оки, ера ашиждерѣ дтрѣ ачасть време ѳитат. Народъ ачеста ера дтрѣ ачасть време пѣтрѣнс де идея чѣ пентрѣ алт Соаре, карѣ мѣриѣ иѣ дела рѣсьрит ла аисс, дар дела а-міазиси ла аміазиноапте. Фачерилѣ де бине чѣле непрецвѣте а Кастѣй Дпѣрѣтѣщѣй, чѣле къ дѣрраре върсате асыра тѣврор классѣри-лор ши трѣптелор породѣлѣй Рос-сіенеск ши а алтора иѣмѣрѣй, че трѣеск дтрѣ джисѣл, дѣминат се дѣкпѣя д минте ши де симѣѣм д ишимиле ноастре, пре джигъ идея де ачест Соаре.

Локѣл дтрѣ порѣиле чѣле трѣм-фалинче ера кѣпринс ка ши д че-лалат рѣнд де повѣцѣиторіѣй ши ѳченичѣй Семинѣрѣй, Гимназѣй ши а алтора школѣй де дѣвѣцѣтѣрѣ а орашѣлѣй. Ши аичѣй, д сѣфлетеле челе тинере че съ дезѣвлеск арде драгостъ чѣ фербинте кѣтрѣ Фами-лія Дпѣрѣтѣскѣ, карѣ шаѣ дтрѣ а Са чѣ милостивѣ ши фѣкторѣаре де бине бѣгаре де сѣмъ спре лѣ-цимѣ дѣвѣцѣтрѣилор ши а мешѣѣ-цирилор ши аѣ дѣрѣит мѣсѣрѣй ма-теріалинче ши моралинче дѣемѣрѣй, спре де сѣвѣрширѣ лор чѣ дѣгра-бѣ ши темелникѣ.

Тот дтрѣ ачѣ време д Соборѣл чел де Каѳедрѣ а Кишинѣлѣй, каре ера ашиждирѣ дѣминат, д мѣж-локѣл мѣлцимѣй породѣлѣй ашѣпта

со всѣмъ городскимъ духовенствомъ Царицу земли русской Иерархъ церкви Христовой - Высокопреосвященный Антоній, Архіепископъ Кишиневскій и Хотинскій. А домъ Г. Начальника Области, великолѣпно убранный и плюминированный, готовъ уже былъ принять подъ свою крышу Высокихъ Путешественниковъ.

И здѣсь, и тамъ, и въ храмѣ и на улицахъ радостное ожиданіе проникло весь составъ ожидавшихъ; мы дышали имъ, оно катилось по нашимъ жиламъ въ каждой каплѣ крови... И ему суждено было скоро сбыться.

Былъ въ исходѣ 8-й часъ. Въ одной изъ церквей, находящихся на окраинѣ Кишинева, раздались звуки колоколовъ; имъ отвѣтили колокола другихъ церквей, — и серебрястый, пріятный колоколь Каѳедральнаго собора поглотилъ звукомъ своимъ колокола остальныхъ церквей... Съ устъ каждаго изъ ожидавшихъ сорвались радостныя слова «ѣдетъ, ѣдетъ Царина!» Черезъ нѣсколько минутъ слова эти замѣнены ужъ были громогласнымъ словомъ, выражающимъ общую радость, «ура!» Экипажи Августѣйшихъ Особъ показались на московской улицѣ и, по причинѣ поздняго времени, направились чрезъ триумфальныя ворота, миновавъ Каѳедральный соборъ, прямо къ дому

пре Дпъртъса пѣмжитѣлѣй Росіенеск къ тоцѣй чей дѣховинчещѣй дин ораш Иерархѣл бисеричѣй лѣй Христосе Дналт—Преосфиницѣл Антоніе Архіепископѣл Кишинѣлѣй ши Хотинѣлѣй. Яр каса Д. Началишкѣлѣй Облаетіей, карѣ ера прѣфрѣмос дподобитѣ ши лѣмнина-тѣ, ера дѣкѣ гата а прѣими свѣт а л съз акоперемжит пре Дналціл Кѣлѣторѣй.

Ши ачѣй ши аколѣ, ши д бисерикѣ ши ла ѣлицѣ ащептарѣ чѣ къ бѣкѣріе пѣтрѣндѣ тоате дкентѣри-ле челора че ащепта, ноѣ сѣфлам къ дѣнса, я се рѣвѣрса д вишиле ноастре д фѣше—каре пѣкѣтѣрѣ де сѣнще.... Ши ей яѣ фост жѣ-декат деграбѣ съ се дплинѣскѣ.

Ера сѣфршитѣл часѣлѣй а 8. Ла ѣна дин бисеричиле че се афлѣ ла марцинѣ Кишинѣлѣй, сѣз азѣит сѣнетѣл клопотелор; ачестора лѣх рѣспѣнс клопотиле челоралате бисеричѣй,—ши сѣнетѣл чел дкѣпѣл арцинѣлѣй прѣнчос а клопотѣлѣй Соборѣлѣй де каѳедрѣ ав дгѣицит къ сѣнетѣл съз клопотиле челоралате бисеричѣй... Дин гѣрилѣ фѣше-кѣ-рора че ащепта сѣз рѣмпт къвинте де бѣкѣріе: «вине, вино Дпъртъса!» Престе врокѣтевай министрѣй къвинтиле ачестѣ сѣз скѣмбат дѣкѣ дкъвинте де маре глас че ростеше бѣкѣрѣя общѣскѣ, «бра!» Экипажѣ-рилѣ Августѣшцилор Фѣце сѣз арѣ-тат д ѣлица Москвѣй ши, пен-трѣ времѣ чѣ тѣрѣіе, ав мерс прѣн



Г. Начальника Области, гдѣ для Августѣйшихъ Путешественниковъ назначенъ былъ ужинъ и ночлегъ; и народъ осчастливленъ милостивымъ Царскимъ взглядомъ и поклономъ, которыми Царица награждала то правую, то лѣвую стороны. Бенгальскіе огни, зажженные костры превратили ночь въ день: торжественно-чудеснымъ, чѣмъ-то фантастическимъ представилось намъ все это. Звукъ колоколовъ затихли; толпа народа хлынула къ дому Г. Начальника Области и взрывы «ура» поминутно, вокругъ дома, оглашались въ воздухѣ. Народъ горѣлъ нетерпѣніемъ еще узрѣть лице Государыни Императрицы. И любовь народная была удовлетворена: чрезъ закрытыя окна залы временнаго Своего помѣщенія, Ея Императорское Величество показывала Себя народу, милостиво награждая его Царственными Своими поклонами. Послѣ этого толпа народа начала мало-помалу рѣдѣть. Часы на башнѣ Каѳедральнаго собора напоминали о времени ночнаго покоя. При свѣтѣ огней каждый возвращался въ свой домъ съ радостію въ сердцѣ, съ пламенемъ вѣрноподданнической любви къ Царственному Престолу Россіи . . .

порциле чѣле тріѣмфалниче, тре-  
кнд агътеръ де Соборѣ чел  
де каедръ, дрепт ла касѣ Д.  
Началникѣлѣй де Областие ѣнде  
аѣ пост гѣтитъ пентрѣ Августеціѣ  
кѣлторѣй чинѣ ши лок де одихнѣ;  
ши породѣл сѣѣ порочит де превирѣ  
чѣ милостивѣ Дпърѣтѣскѣ ши де  
дкшичюне, кѣ карѣ Дпърѣтѣскѣ  
дѣрѣя кнд партѣ чѣ дѣ дрѣита кнд  
чѣ дѣ стѣнга. Лѣмшеле чѣле д фе-  
люрѣй де фелорѣй че ера апринсе  
префачѣ ноаптѣ д зи: фоарте де  
мнѣне ка оареш че фантастическ  
нше арѣта ноао ачестѣ тоате. Сѣ-  
нетѣл клопотилор аѣ тѣкѣт; глоата  
породѣлѣй аѣ нѣвѣлит ла касѣ Д.  
Началникѣлѣй Областией ши стри-  
гѣриле «ѣра» дѣтот минѣтѣл, дпре-  
жѣрѣл касей, се рѣсьна д вѣздѣх.  
Нородѣл арде кѣ доринцѣ де амай  
веде фаца Доамней Дпърѣтесіѣй.  
Ши драгостѣ породѣлѣй аѣ пост  
дѣстѣлатѣ: Дпърѣтѣска Са Мѣ-  
рире се арѣта пре Сине породѣ-  
лѣй прин ферестриле шалѣй чѣле д-  
кисе а сѣлѣшѣирѣй Сале чейѣ пе  
о време, кѣ милѣ дѣрѣнѣдѣл пре ел  
кѣ але Сале дкшичюной Дпърѣ-  
тешѣй. Дѣнѣ ачѣя глоата породѣлѣй  
аѣ дѣчѣпт дѣчет а се рѣри. Часѣ-  
риле ла клопотница Соборѣлѣй де  
каедрѣ аѣчѣ амнште де времѣ  
одихнѣй чейѣ де ноапте. Д лѣ-  
мина фокѣрилор фѣеще-каре се  
дѣторчѣ ла касѣ Са кѣ бѣкѣрѣе  
д нимѣт, кѣ парѣ де драгосте  
а дрептѣлѣй сѣнѣс престолѣ-  
лѣй челѣй Дпърѣтѣскѣ а Рос-  
сіей.

Ночь прошла. Настало и 27-е Октября. Утро было пасмурное, но къ девяти часамъ проглянуло солнце, туманъ разошелся, такъ что образовался прекрасный свѣтлый и нехолодный день; свѣжій вѣтерокъ едва игралъ надъ землей, слегка все шевеля и ничего не тревожа. Былъ въ исходѣ десятый часъ, какъ поѣздъ Высочайшихъ Особъ тронулся отъ параднаго крыльца того дома, въ которомъ имѣли ночлегъ Августейшіе Путешественники. Значительное количество народа, столпившагося уворотъ этого дома, привѣтствовало Государыню Императрицу и Ея Августейшее Семейство прощальнымъ «ура!», которое было продолжено воспитанниками учебныхъ заведений города, занявшими, по распоряженію полицейскихъ властей и начальниковъ этихъ заведений, какъ и вчера вечеромъ, пространство между триумфальными воротами. (\*) Громкимъ возгласамъ вторила музыка прекраснымъ выполніемъ народнаго гимна: «Боже Царя храни!»

По выѣздѣ изъ триумфальныхъ воротъ, Царственный поѣздъ, привѣтствуемый звономъ колоколовъ,

\*) Воспитанницы женскихъ учебныхъ заведений съ воспитательницами были въ Кафедральномъ соборѣ.

Ноантѣ въ трекѣт. Ав сосит ши 27 Октомврие. Димниѣта еря д-тънкоасть, дар апроане де поав ча-сврий сав ивнт соареле, негѣра сав рѣшкпрат, аша не сав фѣкѣт о зи фрямоасть, лѣмноасть ши из фригѣроасть; ен вжит кѣрат ибие рѣвѣрса пре пѣмжит, дчет клѣтннжид тоате ши нимикъ неминнежд. Ера ла сѣжринтѣл часѣлѣй ал повѣлѣ, кжид феделе чѣле .Дпѣртѣщій сав порнит дела тѣриацѣл чел де пѣрад а касей ачѣл, дѣтѣ карѣ ав мас Августестій кѣлѣторѣй. Мѣлцимъ нородѣлѣй че се грѣмѣднѣс ла порциле касей ачѣщія дѣтнпннн пре Доамнн .Дпѣртѣтѣс ши пре а Ей Августестій копій кѣ че де ертѣчюне «ѣра!», карѣ ав фост прѣлѣнннтѣ де вчпнчій школиор де дѣвцѣтѣрѣ а Орашѣлѣй, че кѣпринсѣсѣ, дѣпѣ пѣнерѣ ла кале а стѣлѣжнригор полиціей ши а началничирор ачестор школі, прѣкѣм ерѣ сара, локѣл дѣтре порциле чѣле трѣмѣфаличе (\*). Рѣспѣнсѣриле чѣле дѣ маре глас ле дѣ доя мѣзика кѣ чѣ фрямоасть а са дѣлнннре а гимнѣлѣй нородѣлѣй: «Доамне пѣзѣще пре .Дпѣгратул!»

Дѣпѣ че ав енштдин порциле чѣле трѣмѣфаличе, мерѣерѣ .Дпѣртѣтѣскѣ, чѣ дѣмнпншатѣ кѣ траѣерѣ клопотиор, сав дѣдрепат спре соборѣл

\*) Ученициле школиор де дѣвцѣтѣурѣ чѣлор ѣеменщій дѣреунѣ ку дѣвцѣтѣарѣ лор ера дѣ Кафедреликул собор.

направился къ Кишиневскому Каедральному собору. Здѣсь былъ главный пунктъ стеченія народа, такъ какъ воля Ея Императорскаго Величества—посѣтить этотъ Храмъ молитвы, при выѣздѣ изъ нашего города, сдѣлалась извѣстной для жителей города. Высокопреосвященнѣйшій Антоній, Архіепископъ Кишиневскій и Хотинскій со всѣмъ градскимъ Духовенствомъ ожидалъ Царственныхъ Особъ у западныхъ дверей храма. Ея Императорское Величество, Государыня Императрица и Ихъ Императорскія Высочества, Великій Князь Сергій Александровичъ и Великая Княжна Марія Александровна, въ сопровожденіи свиты придворныхъ лицъ, сопутствовавшихъ Государынѣ Императрицѣ, Генераль-Губернатора Новороссійскаго края Г. Коцебу и мѣстныхъ высшихъ властей, изволили войти въ храмъ, гдѣ и были встрѣчены Высокопреосвященнѣйшимъ Архіепископомъ Антоніемъ съ святымъ Крестомъ и святою водою. Совершено было краткое молебствіе, послѣ котораго Ея Императорское Величество и Ихъ Высочества, приложившись къ чудотворной Иконѣ Божіей Матери Гербовецкой, которая нарочно была пренесена въ соборъ изъ крестовой Архіерейской церкви, были напутствованы отъ Высокопреосвященнѣйшаго Антонія образомъ св. Александра Невскаго (\*), и затѣмъ, въ предшествіи

де каедръ а Кишияъзъзый. Аичъ ера чел май де къпитеніе лок а аднѣрій породзъзый, финд къ воя Дпърътещій Сале Мърриі спре а фи дтръ ачест лъкаш де рзгъчне, ла еширъ Са дин Орашъзл ностръ, се фъкъсе щітъ лъкъиторилор Орашъзый. Дналт Преосфинцитъз Антоніе Архіепископъз Кишинъззый ши Хотинъззый къ тоцй Дъховнической Орашъзый ащента пре фъцеле чъле Дпърътещій ла зшиле чъле деспре апъс а бисеричій: Дпърътѣска Са Мърире Доамна Дпърътѣса ши Дпърътещиле Сале Днъщимй Мареле Кнѣз Сергій Александровичй ши Маръ Кнѣжна Марія Александровна, д петречеръ свитій фецелор челор де касъ, каре аз къльторит дпрезит къ Доамна Дпърътѣса, а Генѣрал-Гъбернаторъзый Краюзый Новороссіей Д. Къцебъ, ши а стъпъшиилор челор май марй де лок, аз бине вонт а дтра д бисерикъ зиде аз ши фост дтжмпинацй де пре Преосфинцитъз Архіепископ Антоніе къ Сфжита Кръче ши къ агіазмъ. Саз съвършит молебин д скърт, дзпъ каре Дпърътѣска Са Мърире, ши Днъщимиле Сале съртъид икоана Майчій Домнъзый чъ фъкътоаре де минъий а Гърбовецъзый, каръ днадине аз фост адъсъ д Собор дин бисерика Касъй Архіерещій, аз фост благословниці спре къльторіе де Дналт Преосфинцитъз Антоніе къ кипъз сф. Александр. Невскій (\*), ши дзпъ а-

\*) Въ Кишиневъ съ прошлаго года

\*) Д. Кишияу дин анул трет

Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа, Царственныя Особы оставили соборъ и, въ сопровожденіи народныхъ криковъ «ура» и звона колоколовъ, изволили отправиться въ дальнѣйшій путь по дорогѣ на Новоселицу. Служители алтаря царя Небеснаго нацутствовали Августѣйшую Суиругу Царя земли русской своими церковными молитвословіями: въ Каѳедральномъ соборѣ началась Божественная Литургія . . . Молящіяся *возносили очи свои гору къ Господу откуда приходитъ помощь людямъ.* «Да будетъ же Господь, *одесную* царицы, *стражемъ и спыню* Ея, *да охранитя* Ее *отъ всякаго зла, и сохранитъ душу* Ея (Исл. Схх. 1-7.) . . . И внутренний голосъ вѣры говорилъ молящимся: «Господь

чей, ешинд дърма Дуалт Преосфинцитъльѣй Архіепископ Фецеле Дуърътеши аз лъсат соборъл, ши дпрезиъ петрекъѣй фиинд къ стригаръ породъльѣй «бра» ши къ сзиетъл клопотелор, аз бине вонт а се порни дъ калъ чъ депъртатъ пе дръмъл сире Новоселецъ. Слъжиторіѣй алтарюльѣй Дуърательѣй челъѣй черескъ петречъ пре Августъска Соціе а Дуъратулуй пъмжитъльѣй Россіенескъ къ але сале рѣгъчъѣй бисеричещіѣ: д Соборъл де каѳедръ саз дчепвт Дзмнезаяска Литургіе.... Чей че се рѣга дмънца окій сый сѣс къръ Домнъл, де внде випе ажторюл оаменилор. «Съ фіе дар Домнъл дъ дръпта Дуърътесіѣй пъзиторю ши къ аконережънтъл ей съ о феръскъ пре я де тот ръл ши сый пъзъскъ сѣф-

существуетъ Александро-Невское братство. Внимая голосу предацій о древнихъ обычаяхъ и учрежденіяхъ, выражавшихъ глубокую преданность благодѣльствовавшимъ Монархамъ, жители Бессарабіи, глубоко сочувствуя любимому Царю-освободителю въ Его великой потерѣ, въ печали о смерти того, на кого вѣриоподанные Его Величества возлагали такъ много надеждъ въ будущемъ, положили для себя священной вѣтъю сохранить въ глубокой пзмати своей и своего потомства день скорби Царя-родителя и Его Августѣшей Суируги, день и ихъ потери (смерть Государя-Наслѣдника Николая Александровича) учрежденіемъ въ г. Кишиневъ

кут се афлъ о обидегате каръ се пумеце Александру—Невскіѣй. Урмълдн гласулуй предаціилор центру ашезъмъжигуриле ши обичеюриле челе векъ, каре ростескъ супуширъ чъ аджикъ къръ Монаршіѣй чей фъкторіѣй де бине, лъкуиторіѣй Бессарабіей прииминд аджикъ пъртинире де сире юбитул Дуърат—Слобозиторюл жтру а Луѣй въ маре лицире, жтру скарба де моартъ ачелуя, асупра кърруя Арент—супушиѣй Дуърътешиѣй Сале Мъріриѣй жши пуе атътъ мулте недеждъ ж винториме, шау пус центру сине ка о легътуръ сѣжитъ, а пъзи жтру аджикъ цинере де минте а са ши а семинциѣй сале, зѣа скарбѣй Дуърату-

*охранять будетъ входъ и исходъ  
избранныхъ Своихъ отъ инъ и вовлкъ  
Псал. Схх. ст. 8.) . . .*

*Андрей Пархомовичъ.*

летъ ей. (Псал. 1-20-1-7). Ши  
гласъ чел дин лъвнтръ а крединцій  
зичъ челор че се рѣга: Домнѣл ва  
пъзи лтраръ ши еширъ алешилор  
сый де акъм ши пѣн лѣвк. (Псал.  
120—8).

*Андрей Пархомовичъ.*

Александро-Невскаго братства, во  
имя любимаго Монарха и въ память  
въ Бозѣ почившаго Наслѣдника  
престола, Сеикаго Князя Николая  
Александровича, — Николаевского  
Приюта (см. Уст. братства). Брат-  
ство это числится при Кишинев-  
скомъ Каѳедральномъ соборѣ.

луй—Пърнтелуй ши а Луй Ав-  
густейцій Соцій, ши а липсирій  
лор (моартъ Домнулуй Клироно-  
мулуй Николай Александровичъ),  
ку ашезъмжитул ж орашул Киши-  
нълулуй а общией луй Александ-  
ру—Невскій; л нумеле юбитулуй  
Монарх ши жтру помениръ челуй  
жтру Домнул адормит Клироно-  
мул престолулуй, Марелуй Кѣз  
Николай Александровичъ,—Прию-  
тулуй Николаевски (каутъ Уст.  
Общ). Общія ачѣста се нумѣръ  
ла Соборул чел де каѳедръ а Ки-  
шинълулуй.

СОДЕРЖАНІЕ. 1) Святый Іоннъ Златоустъ какъ проповѣдникъ 2) Димитрій Архіепископъ Кишиневскій и Хотинскій. 3) Объясненіе Апостола въ недѣлю 6-ю по Пасхѣ, или о слѣпомъ. 4) Слово въ недѣлю 19-ю по Пятидесятницѣ. 5) О преобразованіяхъ въ Кишиневской духовной Семинаріи. 6) Сборникъ статей Духовно-догматическаго содержанія. 7) Вторичная торжественная встрѣча Ея Императорскаго Величества, Государыни Императрицы, Марш Александровны Съ ихъ Высочествами, Великими Князьями, Сергіемъ и Павломъ Александровичами и Великой Княжной Маріей Александровной.

Куприндеръ. 1) Сожитѣл Іоанн Златоустъ ка би проповедник. 2) Димитрій Архіепископъ Кишинѣвъльи ши Хотинѣвъльи. 3) Тжлкъбиръ Апостола въльи д дѣминика а 6 дѣпъ Пашй, сав а Орбѣвъльи. 4) Кѣвънт д дѣминика а 19 дѣпъ Чипчйзъчиме. 5) Пентрѣ Реформиле ла Дѣховничѣска Семинаріе а Кишинѣвъльи. 6) Адѣнаре алкътъбирилор дскерт каре дѣховничѣще кѣпринд Догмеле. 7) Дѣтимпинарѣ чѣ де алдонлѣ къ тріѣмф а Дѣпъртѣщій Сале Мѣррий, Доамней Дѣпъртѣсѣй Маріей Александровней къ Дѣпъщимиле Сале Марій Кнѣжй Сергій ши Павел Александровичй ши Марѣ кнѣжѣ Марія Александровна.

Редакторъ *М. Скворецъ.*